

0648

ACC 10000/132/396

727 (5)

TRANSMISSION DIPLOMATIC MESSAGES

JULY - OCT. 1944

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref : 727

4 October 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents
its compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests
Section, and transmits the following message which has been received
from Bern, dated 3 October 1944.

"61 VEUILLEZ INFORMER MME BONRASSET 24 VIA GUERRAZZI FLORENCE
QUE SON FILS GIORGIO ET SA BEILLEFILLE EN BONNE SANTE PRESENT

BEAUCOUP A ELLE =

POLITIQUE INTERESSES"

H. E. MAXIME DE STOUTS
Minister
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome

1095

0645

Printed in England. Age 1941. (6000 rods)

CABLE AND WIRELESS LIMITED.

6955

9/168



V62/04

Circuit	Client's Name	Time Received
	clB gpc. 0131 1/10	

Delivery no 27/3

SSS BERN 30 29 3 1819 ETAT

LEGATION SUISSE INTERETS ROME =

61 VEUILLEZ INFORMER MEME BOMBASSEI 24 VIA GUERRAZZI FLORENCE
QUE SON FILS GIORGIO ET SA BELLEFILLE EN BONNE SANTE PENSENT
BEAUCOUP A ELLE =

POLITIQUE INTERETS' +

To: Legation of Switzerland Ac c / DIST
Giorgio Interests Section ACTION: Poh. SEC
From Bern, dated 3 Oct 44

MARK YOUR REPLY

Via Imperial

1094

NO ENQUIRY RESPECTING THIS TELEGRAM CAN BE ATTENDED TO WITHOUT PRODUCTION OF THIS COPY.

041215

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref : 727

4 October 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and transmits the following message which has been received from Berne, dated 2 October 1944.

"70 CAMEE NOUVELLES ATTILIO ET THELA SCOTT VIA FORMAHUCHI 7
FLORENCE INDICANT PRATIS =

POLITIQUE"

PETER DE SALIS, Esquire
Charge d'Affaires
Legation of Switzerland
Via Bernabè Orioni, 61
Rome

1093

卷之二十一

6956



Figure 1. The effect of the concentration of the polymer on the swelling ratio of the hydrogel.

Particulars in the other Agents
Trade Letters and Number of Messages, Office of Origin, Number of

Conclusion

Clark's
Hammock

T. L. Cravens
 Department of Biology
 University of North Carolina
 Chapel Hill, NC 27599

GIV/CLE/ 0130 4/10

Delivery n° 26/3

BERN 29/3 18 2 2110 =

ELT LEGAZIONE SUISSA ROME

70 CABLEZ NOUVELLES ATTILIO ET THECLA SCOTI VIA TORNABUONI

7 FLORENCE INDIQUANT FRAIS =

POLITIQUE" +

To Legation of Switzerland

7 mm Berne, dated 2 Oct 44

Rec DIST.

Action: Pol. SEC

1092

THANK YOUR REPLY

"Via Imperial"

NO ENQUIRY RESPECTING THIS TELEGRAM CAN BE ATTENDED TO WITHOUT PRODUCTION OF THIS COPY.

041215

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref : 727

3 October 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests Section, and transmits the following message which has been received from Bern dated 2 Oct 44.

"60 VOTRE 50 STOP POUVEZ SIGNER AVEC DELEGATION GOUVERNEMENT PROVISOIRE FRANCAIS PROCES VERBAL REMISE INTERETS FRANCAIS STOP VEUILLEZ TOUTEFOIS AJOUTER LORS DE CETTE REMISE QU IL S AGIT D UN ACTE DE FAIT ET NON DE DROIT PUISQUE SUISSE N A PAS ENCORE REPOSEU OFFICIELLEMENT GOUVERNEMENT PROVISOIRE FRANCAIS STOP POUR EXECUTION INSPIREZ VOUS INSTRUCTIONS CONTENUES DANS NOTRE 57 STOP CAMEZ DATE ACHIEVEMENT DE REMISE DANS PARTIE ITALIE DEJA LIBREE FULL STOP POUR PILOGNE VOUS ENVERRONS INSTRUCTIONS DANS PROCHAINE DEPECHE

POLITIQUE INTERETS."

1091

H. E. Maxime De Stouts
Minister
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome

0 6 5 3

* KAFOTON LEGATION SUISSE INTERETS ROMA. PAGE2.

DANS NOTRE 57 STOP CABLEZ DATE ACHIEVEMENT DE REMISE
DANS PARTIE ITALIE DEJA LIBEREE FULLSTOP POUR
POLOGNE VOUS ENVERRONS INSTRUCTIONS DANS PROCHAINE
DEPECHE

»
POLITIQUE INTERETS.

ACRON



1089

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref : 727

2 October 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests Section, and transmits the following message which has been received from Bern dated 30 Sep 44.

"59 LEGATION SUISSE ANKARA ENQUERA A TITRE PROVISOIRE POUR SERVICE
INTERETS ETRANGERS DE FRANCO BRUNI VIE DIRECTEUR FILIALE BANQUE DE
ROME ANKARA STOP D'ACCORD AVEC DIRECTION FILIALE PRECITEE BRUNI
DESTRUIRAIT OBTENIR DE DIRECTION GENERALE BANQUE DE ROME CONGE 6 MOIS
NON PAYE STOP VOUS PRIONS DONC FAIRE DEMARCHES TENDANT OBTENTION
ASSENTIMENT BANQUE DE ROME

POLITIQUE INTERETS"+

H. E. MAXINE DE STOUTZ
Minister
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome

1088

0553

Printed in England - May 1944 (W. 1944) (code)

CABLE AND WIRELESS LIMITED.

INCORPORATED IN ENGLAND

3-165

The following of this Telegram contains the following
particulars in the order named:
Name, Address and Number of Message, Office of Origin, Name of
Wireless Office, Time, Date and Office of Destination.

CABLE ROUTES
WIRELESS ROUTES

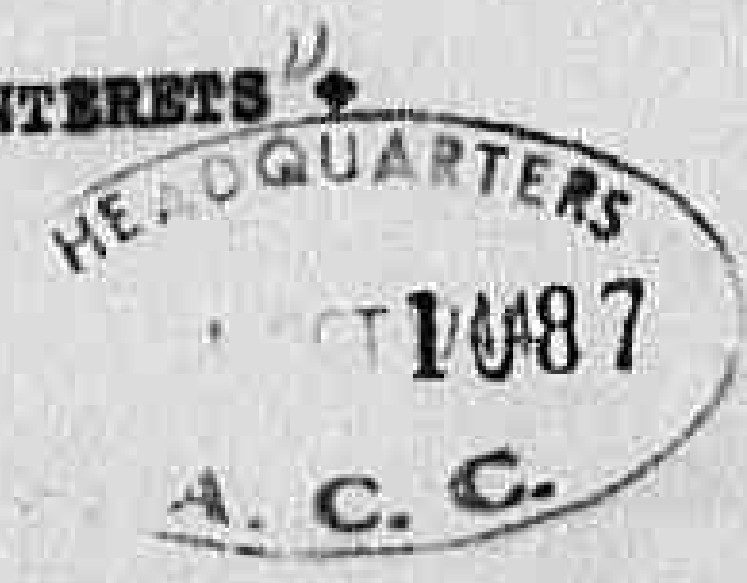
Circuit	Clerk's Name	Time Received	To: Location of Service and 7th or 8th Interests, etc.
GIV ALA		30/9/1944/1843	DELIVERY 13

N44/01



14/30 BERN 61 30 1128 ETAT =
LEGATION SUISSE INTERETS ROME =
"59 LEGATION SUISSE ANKARA ENGAGEA A TITRE PROVISOIRE POUR SERVICE
INTERETS ETRANGERS DE FRANCO BRUNI VICE DIRECTEUR FILIALE BANQUE
DE ROME ANKARA STOP D ACCORD AVEC DIRECTION FILIALE PRECITE
BRUNI DESIREHAIT OBTENIR DE DIRECTION GENERALE BANQUE DE ROME CONG-
R 6 MOIS NON PAYE STOP VOUS PRIONS DONC FAIRE DEMARCHES TENDANT
OBTENTION ASSENTIMENT BANQUE DE ROME =

POLITIQUE INTERETS =



MARK YOUR REPLY

"Via Imperial"

NO ENQUIRY RESPECTING THIS TELEGRAM CAN BE ATTENDED TO WITHOUT PRODUCTION OF THIS COPY.

01/630

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

26 September 1944

Ref : 727

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests Section, and transmits the following message which has been received from Bern, dated 25 Sep 44.

"57 SUITE NOTRE 15 STOP VEUILLEZ S IL EST ENCORE TEMPS RENDRE A LA LE
POUSETTE OU A AUTRE FONCTIONNAIRE BRITANNIQUE DEVANT EVENTUELLEMENT LES
REJOINDRE INSTRUCTIONS SUIVANTES A L INTENTION MINISTRE DE WORK QUOTE
POUR REMISE SAUVGARDE INTERNE A PUISSANCE PROTEGEE PREVOIES DIRECTIVES
GENERALES SUIVANTES PRIMO REMISE DES DOSSIERES OFFICIELS ET LEUR CONTENU
DEVRA FAIRE L OBJET D UN PROTOCOLE DE REMISE AUQUEL SERONT ADJOINDES IN-
VENTAIRES VERIFIABLES ET CERTIFIEES PAR LES AGENTS DES ETATS REPRESENTES
STOP LES ELLES
-DEUXIEMES MEMBRES ARRIVET ELJOUT ETC - APPARTENANT A DES AGENTS OFFICIELS
OU A DES PARTICULIERS ETRANGERS COMPTES A LA SUISSE SERONT REMIS CONTRE
QUITTANCE A AGENTS DGI, NERDONT PROPRIETAIRE EST RESSORTISSENT STOP
LETTRES DE PROMOTION SERONT EGALEMENT RETIENNES PRESENCE DES FONCTIONNAIRES
ETRANGERS CHARGES DE LA NEPRISE ET PROTES VERBAL DE RETRAIT SERA DIBENT
KIALI STOP EDUENDO DISTINGUONS TROIS SORTES DARCHIVES - A - CEILLES
QUE LAISSA LORE DE LA RUPTURE DES RELATIONS DIPLOMATIQUES LA PUISSANCE
PROTEGEE A LA PUISSANCE PROTECTRICE STOP ELLES DEVRONT ETRE REMISES IN-
TERRAIEMENT CONTRE DECHARGE STOP - B - LES ARCHIVES CONSTITUES PAR LES
SERVICES SUISSES DES INTERETS ETRANGERS AINSI QUE - C - LES ARCHIVES
CONSTITUES PAR PUISSANCE PROTECTRICE INTERMEDIAIRE - RIERS UNIS EN FRANCE
PAR EXEMPLE - DEVRONT ETRE CONSERVES INTERAIEMENT PAR REPRESENTANTS
SUISSES INTERESSES STOP SUR DEMANDE GOUVER PROTEGE ON POURRA DONNER COPIES
DES PIEMES NON CONFIDENTIELLES OU DES ANALYSES DE DOSSIERES STOP TARTIO
POMES STOP - A - POMS DE ROULEMENT POUR GESTIONS NE DEVRONT PAS ETRE
RUMIS A PUISSANCE PROTEGEE SANS INSTRUCTIONS PERALABLES 1.185 DIVISION
DES INTERETS ETRANGERS A BERNE - B - DEPOTS DE VALERUS POUR COMTE TIEMES
PERSONNES SERONT REMISES CONTRE DECHARGE AU REPRESENTANT DE LA PUISSANCE
QUI NOUS EN A COMTE LE DEPOT QUANTO POUR TOUT POINT QUI N EST PAS PREVU
DANS LES PRESENTES DIRECTIVES LES REPRESENTANTS DE SUISSE A L ETRANGER
DEVRONT DEMANDER DES INSTRUCTIONS A BERNE AVANT D AGIR UNQUOTE CAILEZ
SI RECUTES A TEMPS INSTRUCTIONS CONTINUES DANS NOTRE 51 ET DANS PRESENT
THIAGRAMME POUR LES RESEPTRE AUX ANGLAIS A L INTENTION DE MINISTRE DE
WORK-POLITIQUE INTERETS"

H.E. Maxine De Stouts, Minister
Legation of Switzerland, Foreign Interests Section
Via Veneto. 121 - Rome.

LRKB V MJAQ NR 14

FROM BERNE NPT

TO LEGASUISSE INTERETS ROHE

GR 348 BT

From Bern dated 25 Sept 44

ZAGV149A BERNE 342 25 1836 ETAT

LEGASUISSE INTERETS ROHE

57 SUITE NOTRE 15 STOP VEUILLEZ S IL EST
ENCORE TEMPS REMETTRE A M LE ROUGETEL OU A

~~NOTE FONCTIONNAIRE BRITANNIQUE DEVANT
EVENUELLEMENT LE REJOINDRE INSTRUCTIONS
SUIVANTES A L INTENTION MINISTRE DE WECK
SECRETARIS REMISE SAUVEGAR~~

AUTRE FONCTIONNAIRE BRITANNIQUE DEVANT
EVENTUELLEMENT LE REJOINDRE INSTRUCTIONS
SUIVANTES A L INTENTION MINISTRE DE WECK
QUOTE POUR REMISE SAUVEGARDE INTERETS A
PUISSANCE PROTEGEE PREVOYONS DIRECTIVES
GENERALES SUIVANTES PRIMO REMISE DES IMMEUBLES
OFFICIELS ET LEUR CONTENU DEVRA FAIRE L
OBJET D UN PROTOCOLE DE REMISE AUQUEL
SERONT ANNEXES INVENTAIRES VERIFIES ET
CONTRESIGNES PAR LES AGENTS DES ETATS
REPRESENTES STOP LEE BIENS

-IMMEUBLES MEUBLES ARGENT BIJOUX ETC -
APPARTENANT A DES AGENTS OFFICIELS OU A
DES PARTICULIERS ETRANGERS CONFIES A LA
SUISSE SERONT REMIS CONTRE QUITTANCE A

1139/26
To Legation of Switzerland, Bern
6221

Just
Pol Section
for delivery

RECEIVED
1944
A. C. C.

1085

-IMMEUBLES MEUBLES ARGENT BIJOUX ETC -
 APPARTENANT A DES AGENTS OFFICIELS OU A
 DES PARTICULIERS ETRANGERS CONFIES A LA
 SUISSE SERONT REMIS CONTRE QUITTANCE A
 AGENTS DEL ETAT DONT PROPRIETAIRE EST
 PASSORTISSION STOP LETTRES DE PROTECTION
 SERONT EGALEMENT RETIREES EN PRESENCE DES
 FONCTIONNAIRES ETRANGERS CHARGES DE LA
 REPRISE ET PROCES VERBAL DE RETRAIT SERA
 DUMENT ETABLI STOP SECUNDO DISTINGUONS
 TROIS SORTES D'ARCHIVES - A - CELLES
 QUE LAISSA LORS DE LA RUPTURE DES
 RELATIONS DIPLOMATIQUES LA PUISSANCE PROTEGEE
 A LA PUISSANCE PROTECTRICE STOP ELLES
 DEVRONT ETRE REMISES INTEGRALEMENT CONTRE
 DECHARGE STOP - B - LES ARCHIVES
 CONSTITUEES PAR LES SERVICES SUISSES DES
 INTERETS ETRANGERS AINSI QUE - C - LES
 ARCHIVES CONSTITUEES PAR PUISSANCE
 PROTECTRICE INTERMEDIAIRE - ETATS UNIS EN
 FRANCE PAR EXEMPLE - DEVRONT ETRE CONSERVEES
 INTEGRALEMENT PAR REPRESENTANTS SUISSES
~~LES ARCHIVES~~ STOP SUR DEMANDE GOUVER
 PROTEGE ON POURRA DONNER COPIES DES PIECES
 NON CONFIDENTIELLES OU DES ANALYSES DE
 DOSSIERS STOP TERTIO FONDS STOP - A - FONDS
 DE ROULEMENT POUR GESTIONS NE DEVRONT PAS
 ETRE REMIS A PUISSANCE PROTEGEE EANS
 INSTRUCTIONS PREALABLES DE LA DIVISION DES
 INTERETS ETRANGERS A BERNE - B - DEPOTS DE
 VALERUS POUR COMPTE TIERCES PERSONNES SERONT
 REMISES CONTRE DECHARGE AU REPRESENTANT DE

A LA PUISSANCE PROTECTRICE STOP ELLES
 DEVONT ETRE REMISES INTEGRALEMENT CONTRE
 DECHARGE STOP - B - LES ARCHIVES
 CONSTITUEES PAR LES SERVICES SUISSES DES
 INTERETS ETRANGERS AINSI QUE - C - LES
 ARCHIVES CONSTITUEES PAR PUISSANCE
 PROTECTRICE INTERMEDIAIRE - ETATS UNIS EN
 FRANCE PAR EXEMPLE - DEVONT ETRE CONSERVEES
 INTEGRALEMENT PAR REPRESENTANTS SUISSES
~~INTERESSÉS~~ STOP SUR DEMANDE GOUVER
 PROTEGE ON POURRA DONNER COPIES DES PIECES
 NON CONFIDENTIELLES OU DES ANALYSES DE
 DOSSIERS STOP TERTIO FONDS STOP - A - FONDS
 DE ROULEMENT POUR GESTIONS NE DEVONT PAS
 ETRE REMIS A PUISSANCE PROTEGEE DANS
 INSTRUCTIONS PREALABLES DE LA DIVISION DES
 INTERETS ETRANGERS A BERNE - B - DEPOTS DE
 VALERUS POUR COMPTE TIERCES PERSONNES SERONT
 REMISES CONTRE DECHARGE AU REPRESENTANT DE
 LA PUISSANCE QUI NOUS EN A CONFIE LE
 DEPOT QUARTO POUR TOUT POINT QUI N EST PAS
 PREVU DANS LES PRESENTES DIRECTIVES LES
 REPRESENTANTS DE SUISSE A L ETRANGER DEVONT
 DEMANDER DES INSTRUCTIONS A BERNE AVANT D
 AGIR UNQUOTE CABLEZ SI RECUTES A TEMPS
 INSTRUCTIONS CONTENUES DANS NOTRE 51 ET DANS
 PRESENT TELEGRAMME POUR LES BUREAUX
 ANGLAIS A L INTENTION DE MINISTRE DE WECK-
 POLITIQUE INTERETS
 SENT NR 14 26/1018 XLS AR X
 RECD NR 14 26/1018 A AAA AR
 BT

261121

September 25, 1944

Memorandum to: U. S. Representative, A.C.I.

Subject: Transmission of Telegrams

The Swiss Legation requests permission to transmit the following messages:

Federal Political Department, Foreign Interests Section
BernVotre 47 pu. Gaillat repond quote accord vente Gares
5 bis 35,000 Gustave Martin notaire unquote

Foreign Interests Section

Politique Interets Bern

45 Belge . Your 37. We have remitted Belgian Chancery
to Carrier September 11

Legation Interets

Politique Interets Bern

43 Greece. Please inform family Manonidis rue Kilia 4
Petralona Terme Trion Jerachon Athen that Mrs. Adamo has re-
ceived news of the death of her father and is very sad. De-
sires have news of her mother and children. Cable answer

Legation Interets

1081

Political Section

LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA

INTERESSI STRANIERI (British)

Nella risposta citare: Rif. N. CB/pv

Political
ROMA, September 25th, 1944.

VIA MONTEBELLO 101

TEL. 43.951 - 43.1

MEMORANDUM

to the Allied Control Commission - Rome.

The Swiss Legation at Rome would be very grateful if the three attached telegrams could be forwarded to the Swiss Federal Political Department, Foreign Interests Section.

Rome, September 25th, 1944.

3 enclosures.

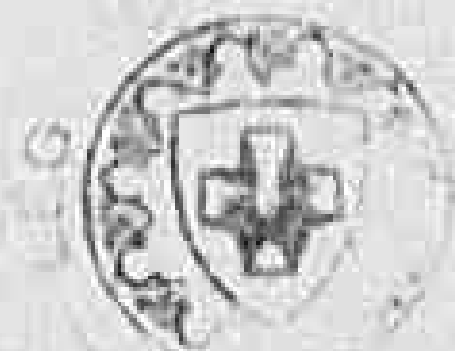


1083

Telegram to the Federal Political Department, Foreign Interests
Section - Berne
from the Swiss Legation, Foreign Interests Section - Rome.

✓

VOTRE 47 PU STOP CAILLAT REPOND QUOTE ACCORD VENTE
CARES 5 BIS 35.000 GUSTAVE MARTIN NOTAIRE UNQUOTE



1082

0 6 6 3

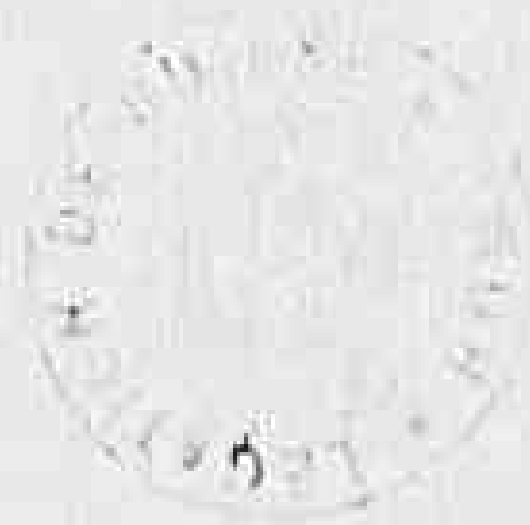
Foreign Interests

POLITICAL INTERESTS BEING

45 BIDGE STOP FOUR 37 WE HAVE RECEIVED BELGIAN CHARGERY
TO OUTLINE SEPTEMBER 11th

LEGATION INTERESTS

Rome, 19 23 septembre 1944.



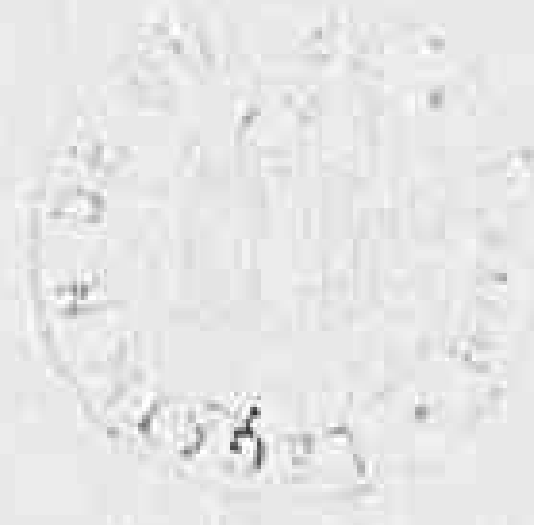
181

POLITICAL INTERESTS RUMOR

43 GREECE STOP PLEASE THEOPHIL MAMONIDIS ROE KILLS 4
PETROLOMA THREE THION JERARCHON ATTEND THAT HIS ADAMO HAS
RECEIVED NEWS OF THE DEATH OF HER FATHER AND IS VERY SAD
STOP DETAILS HAVE NEWS OF HER MOTHER AND CHILDREN STOP
CABLE ANSWER

Légation Intérêts

Rome, le 23 septembre 1944.



My

1801

0665

File

September 24, 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for Italy
SUBJECT: Transmission of Messages

The Swiss Legation requests permission to transmit the following messages. As travel by air and routes are discussed there, according to Army ruling, should go in code.

POLITIQUE BERN

44 Your 69. After receipt of your 67 I took steps to arrange for voyage by air to Brussels via Paris or London. Have Belgian and French visas. Have requested British visa but as I may have to wait several weeks for it, have asked Minister Reugger by telegraph to accelerate it. I shall take advantage of any opportunity that may present itself to depart for Paris before receipt of British visa. Therefore date my arrival Brussels still undetermined, probably first half October.

DE STOUTZ

SWISS FEDERAL POLITICAL DEPARTMENT FOREIGN INTERESTS
DIVISION BERN

Your instructions concerning Caillat's transfer to London received. Steps have been taken to obtain visa and air transportation direct from Italy to England as travel through Switzerland presents difficulties.

FOREIGN INTERESTS SECTION, SWISS
LEGATION ROME

1073

LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA

INTERESSI STRANIERI

Nella richiesta citata. Rif. N.

ROMA, *Pol Sec*

VIA MONTIBELLO,

TEL. 43.951 - 43.952



MEMORANDUM

To The Allied Control Commission, Political Section -
Rome.

The Swiss Legation at Rome would be much obliged
if the attached telegram could be sent to the Swiss
Political Federal Department at Berne.

Rome, September 23rd, 1944.



1078

23/9/44

To: SWISS FEDERAL POLITICAL DEPARTMENT
FOREIGN INTERESTS DIVISION - BERNE SWITZERLAND

From: SWISS LEGATION - FOREIGN INTERESTS SECTION
ROME

YOUR INSTRUCTIONS CONCERNING CAILLATS TRANSFER TO
LONDON RECEIVED STOP STEPS HAVE BEEN TAKEN TO
OBTAIN VISA AND AIR TRANSPORTATION DIRECT FROM
ITALY TO ENGLAND AS TRAVEL THROUGH SWITZERLAND
PRESENTS DIFFICULTIES



1071

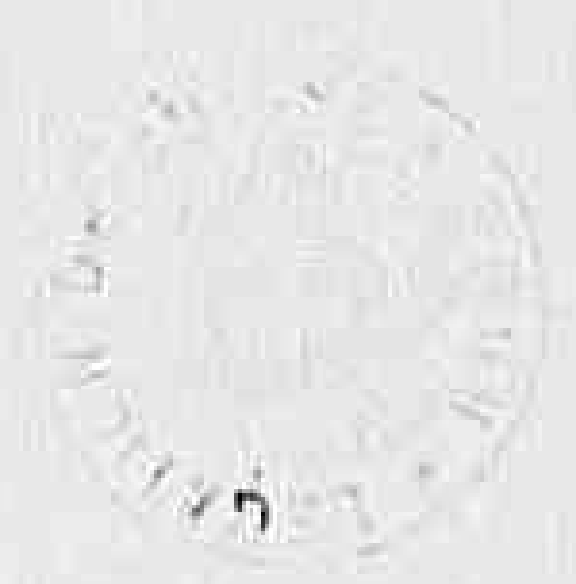
POLITIQUE BEGES

- - - - -

44 VOTRE 69 DANS RECEPTION VOTRE 67 ENTREPRISE DE ACHETER POUR
VOYAGE ARIETI BUDILLAS VIA PARIS CE LONDRES STOP POSSIBLE
VIAIS DELIST ET FRANCAIS STOP VISA BRITANNIQUE DEMANDE POUVANT
SE SAIRE ANTOINE PLUSIEURS STATUES PRIE TELEPHONIQUEMENT
INTERVIEW RUDOLPH SAIRE ACTUEL: DECISION STOP UTILISERIS ROUTE
POSSIBILITE DEPARTE POUR PARIS QUI SE HUISSIERANT AVANT ARRIVEE
VISA ANGLAIS STOP DATE ARRIVEE BRUXELLES DOMO HUISSIER INCONNU
TRAISETLEMENT PREMIER QUINZAINE OCTOBRE

Stoutz Légation Intérêts

Rouen, le 23 septembre 1944.



1075

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref : 727

24 September 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests Section, and has the honor to transmit the following message which has been received from Bern dated 21 Sep 44.

"54 POUR MINISTRE DE SOUTEN STOP JEAN DE SOUTE NOUS FAIR VOUS COMMUNIQUER
QU'ESPANES TACHARD ET BRUNETTE RENTRES DUREZ SEPTEMBRE D'ANJERS A PARIS
STOP TOUT BONS SANS POLITIQUE INTERETS."

1075

H. E. Maxime De Stouts
Minister
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome

POL SEC

R344 5963
3/9/44

N70/23

ACCON

To: Legation of Switzerland
For Info

LROF 7 NJAG NR 23

T

FROM: BERN NFI

TO LEGATION SUISSE INTERETS ROMA

BR 44 BT

NATV714 BERN 35 21 1535 STAT VIA

ANGLETERRE EASTERN

LEGATION SUISSE INTERETS ROMA

« 54 POUR N// MINISTRE DE STOUTZ STOP JEAN DE
STOUTZ NOUS PRIE VOUS COMMUNIQUER QU ENFANTS
YAGHARD ET HUGUETTE RENTRES DEBUT SEPTEMBRE
D ANGERS A PARIS STOP TOUTS BONNE SANTE
POLITIQUE INTERETS». C .

SENT NR 26 22/1635A LGM AR K

RECB 26 1635 REB AR TNK



ACC DIST
ACT 17.1 POL. SEC
INFO FILE

231200

0671

Foreign Interests

MEMORANDUM

The Swiss Legation, Foreign Interests Division, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegram could be transmitted to the Federal Political Department, Bern.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

Rome, September 22, 1944.

Enclosure: as stated.



1073

727

Rev. Caccia

Transmitted Rome via
cable.

Foreign Interests

MEMORANDUM

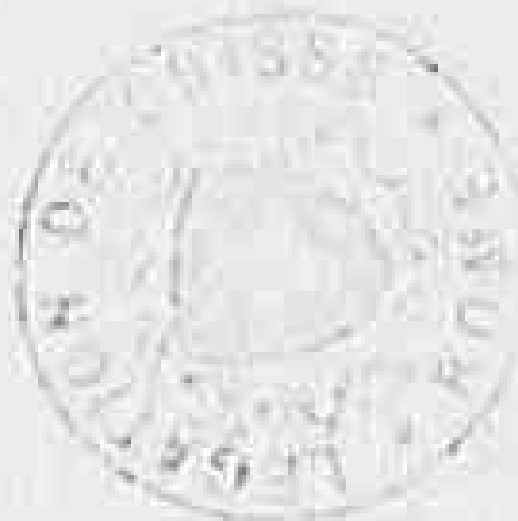
The Swiss Legation, Foreign Interests Division, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegram could be transmitted to the Federal Political Department, Bern.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

Rome, September 22, 1944.

Enclosure: as stated.

1073



Mr. Caccia

Transmitted Enghel
chambers.

23/10/44

727

POLITIQUE INTERETS ROME

42 YOUR 51 LETTER FOR MINISTER DE WICK CONFIRM YOUR
INSTRUCTIONS RECALL DE CASERTA YOUNG 23 SEPTEMBER
TO BE HASTED TO LE ROUOTEL

LEOATION NIGER INTERETS

Rome, 10 22 septembre 1944.

1072

September 21, 1944.

MEMORANDUM TO: Office of U. S. Representative, Advisory
Council for Italy.

SUBJECT: Transmission of Message

The Swiss Legation requests permission to transmit the
following message:

POLITIQUE INTERETS BERNE

40 British Reference our letter May 1st concerning Alice
Nathan arrested by Germans in Trieste. Kindly endeavor ob-
tain information regarding present whereabouts.

SWISS LEGATION BERN

1071

Political Section

September 21, 1944.

MEMORANDUM TO: Office of U. S. Representative, Advisory
Council for Italy.

SUBJECT: Transmission of Message

The Swiss Legation requests permission to transmit the
following message:

POLITIQUE INTERETS BERNE

40 British Reference our letter May 1st concerning Alice
Nathan arrested by Germans in Trieste. Kindly endeavor ob-
tain information regarding present whereabouts.

SWISS LEGATION ROME

1071

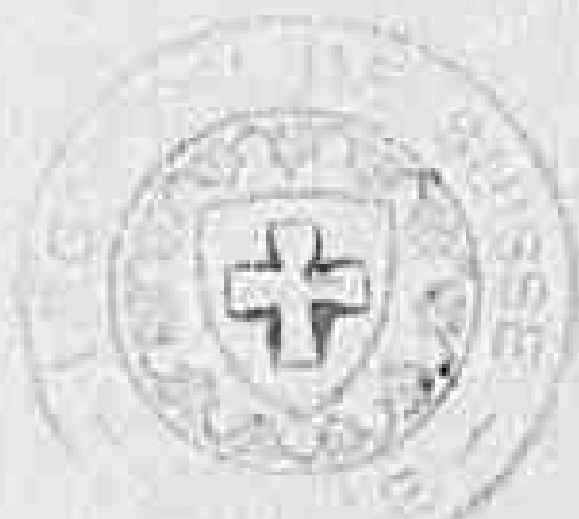
Political Section

Telegram from the Swiss Legation - Rome to the Swiss Federal
Political Department.

September 18th, 1944.

POLITIQUE INTERETS BERNE

40 British Reference our letter May 1st concerning
Alice Nathan arrested by Germans in Trieste stop
Kindly endeavour obtain information regarding
present whereabouts



Swiss Legation - Rome

Approved for Transmission ¹⁰⁷⁰

W. W. Schmitt.

Sept. 20, 1944.

LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA

ROMA.
Via MONTABELLO, 1
TEL. 42-951 - 41-952

Political Sec

8776

* INTERESSI STRANIERI (British)

Nota dispacciata: Rf R 599/308 -/nj

US

MEMORANDUM

To the Allied Control Commission - Headquarters - Rome.

The Swiss Legation would be very grateful if the attached telegram concerning Mrs. Alice NATHAN, a British subject, could be transmitted to the Swiss Federal Political Department at Berne.

Rome, September 16th, 1944.



1 enclosure.

1069

*Passed
Sept 20
ms*



HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref: 727

21 September 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following message which has been received from Bern, dated 20 Sep 44

"68 FUNN IDA EHLX IER ALLES WOHLAUF ACHACHOSSELTZICH GEFU COLLENDING POLOTISCHES"

1068

Mr. Peter de Salis
Counsellor
Legation of Switzerland
Via Barnaba Oriani, 61
Rome.

0 8 7 9

1000 V. 0340 NR 3
 FROM BERN 201616
 TO 1000
 GR 27 BT

To Legation of Switzerland

5787

3068

HEADQUARTERS
 21 SEP 1944
 A. C. C.

From Bern, 20 Sept 44
 MAGNUSSEN BERN 15 22 1616 VIA ANGLETERRE
 EASTERN STAT CTF CK14 LN

LEGATIONE SVIZZERA ROMA

"63 FUER IDA EGLI IER ALLES WOHNAUF
 ANCHACROSSELTERN GENS COLLENDERE
 POLOTISCHES" BT

SENT NR 3 221/0523A LE 0000

LYNOTE NUMBER OF WORDS SUBJECT TO CORR

100

REC'D NR 13 21/0523A SLA AR H G

DUT

Political Sect
(for delivery)

1067

21,000

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref: 727

21 September 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following messages which have been received from Bern, dated 20 September 1944:

"52 DEUTSCH UNSER 41 STOP DA AN NERSTHEIT BEIMANDE NUN DOCH NOCH BEIM RITI HEN TRADING WITH THE HENNY DEPARTMENT N GNAUCHT WURDE SINDST SONDER-ABTEILUNG LONDON INVENTAR KIST NACH ERHALT BEZUGLICH DER ANFWORT STOP FORTSETZT TROTZDEM EVENTUELLE UTTERGANGSBE NACHFORSCHUNGEN POLITIQUE INTERESTS"

"51 LEGATION GRANDE BRETAGNE NOUS DEMANDE DE CHARGER MINISTRE DE WEEK RE-REPTRE CLERS DE LEGATION BRITANNIQUE BUCAREST A AIR VIEU MARSHALL D O STEVENSON COMMISSAIRE BRITANNIQUE EN ROUMANIE OU A SON REMPLACANT M LE ROUGETEL DES LEUR ARRIVER DANS CETTE VILLE STOP VEUILLE RENDRE LETTRE A L INTENTION MINISTRE DE WEEK LUI DONNANT INSTRUCTIONS DE PROCEDER CESTE REMISE A L UN DES REPRESENTANTS BRITANNIQUES PROXIMES ET FAITES PARVENIR IMMEDIATEMENT CESTE LETTRE A M LE ROUGETEL QUI SE TROUVE ACTUELLEMENT A CAGERTE CAR CE DERNIER DOIT QUITTER CETTE VILLE DANS UN DELAI DE TROIS OU QUATRE JOURS STOP PROCEDONS DE CETTE FACON SUR DEMANDE LEGATION BRITANNIQUE BEUNE EN RAISON DIFFICULTES COMMUNICATIONS AVEC LEGATION SUISSE BUCAREST - POLITIQUE INTERESTS"

"50 FOR MINISTER DE SPOUTE STOP HAVE JUST RECEIVED FROM MINISTER LEBRON FOLLOWING MESSAGE ADDRESSED TO YOU BY COUNT KEROHOVE FORMERLY BELGIAN AMBAS-
SADOR ROME QUOTE FOLLOWING UP MY LETTER 13 JUNE STOP HEAR THAT 10666
MEHEW DACUNHA WHO IS AT PRESENT IN ALGIER HAS BEEN NAMED CHARGE D AFFAIRES AT ROME WHERE HE WILL SOON BE ARRIVING STOP HIS UNCLE HAS GRANTED HIM A POWER OF ATTORNEY GIVING HIM RIGHT OF TRADING ALL AFFAIRS RELATING TO HIS (VILLOSOS) FURNITURE AND HE WILL OPEN AND VERIFY THE CONTENTS OF ALL VASES WHICH HAVE BEEN DEPOSITED IN VARIOUS STOREHOUSES BY VILLOSO THUS MAKING POSSIBLE IDENTIFICATION OF OBJECTS BELONGING TO VILLOSO AND TO HIS FORMER FRENCH AND DUTCH COLLEAGUES STOP HAVE THEREFORE ASKED CARRIERS TO ABSTAIN FROM FURTHER INTERVENTIONS IN THIS AFFAIR AND REC TO SUGGEST THAT YOU SHOULD REACH AN AGREEMENT WITH DACUNHA ABOUT MY PROPERTY STOP INTEND GOING TO ROME IF POSSIBLE BUT IN PRIVATE CAPACITY SO AS TO IDENTIFY ONCE AND FOR ALL THE FURNITURE OF WHICH THE OWNERSHIP MIGHT REMAIN DOUBTFUL FOR LACK OF AN INVENTORY AND SO AS TO TAKE MEASURES NECESSARY FOR CONSERVATION AND ULTERIOR USE OF MY FURNITURE STOP PRAY ACCEPT OUR AGAIN EXPRESSION OF MY SINCERE GRATITUDE PLIVQUE INTERESTS"

H.E. Maxine De Stoute
Minister, Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section,
Via Veneto, 121, ROME.

LROF V NJAC NR 4
FROM BERN 221737
TO LROF

GR 43 BT

From Bern, 20 Sept 44
ZAM 5357 BERN 43 22 1737 ETAT

ANGLETERRE EASTN

LEGATION SUISSE INTERETS ROME

"52 DEUTSCH. ARBEIT. 41 STOP. AN FLECHENBERG

ELLWERSCH NUN 3036 NACH 2217 2217 2217

TRADING WITH THE ENEMY. 2217 2217 2217

EMBEKT WURDE SENDET SONDERABTEILUNG LONDON

INVENTAR ERST NACH ERHALT BEZUEGLICHER

ANTWORT STOP FORTSETZET TROTZDEM EVENTUELL

UNTERNOMMENE NACHFORSCHUNGEN

POLITIQUE INTERETS BT

SENT NR 4 21/8214A LB

RE NR 4 21/8214 A JMR. AR

5489
3049
to Legation of Switzerland
Foreign Interest Section

HEADQUARTERS
21 20 1944
A.C.C.

D.W.

Political Section
(for delivery)

1065

21000

LROF V NQAQ JR 17

T

FROM BERN 2018

TO LEGATION SUISE

INTERETS ROME

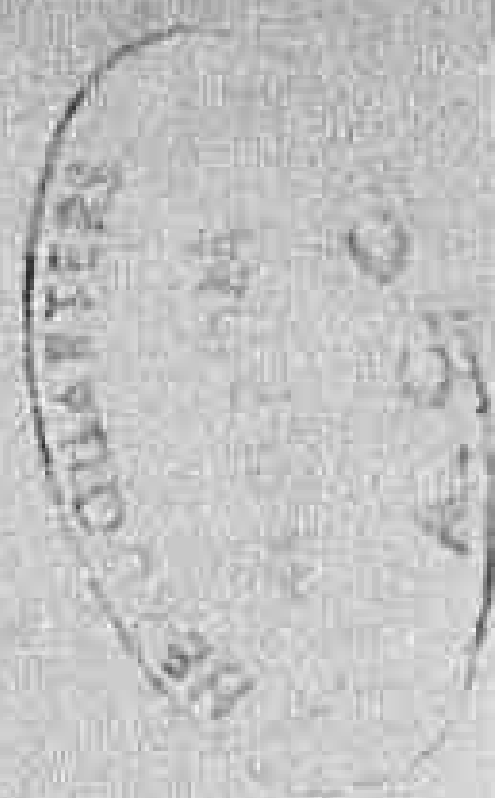
GR 206BT

50 FOR MINISTER DE STOUTZ STOP HAVE JUST
 RECEIVED FROM MINISTER MARTIN LISBON FOLLOWING
 MESSAGE ADDRESSED TO YOU BY COUNT KERCHOVE
 FORMERLY BELGIAN AMBASSADOR ROME QUOTE
 FOLLOWING UP MY LETTER 13 JUNE STOP HEAR
 THAT VELLOSO NEPHEW DACHUNKA WHO IS AT
 PRESENT IN ALGIERS HAS BEEN NAMED CHARGE D
 AFFAIRES AT ROME WHERE HE WILL SOON BE

ARRIVING STOP HIS UNCLE HAS GRANTED HIM
 A POWER OF ATTORNEY GIVING HIM RIGHT OF
 TREATING ALL AFFAIRS RELATING TO HIS
 (VELLOSO) FURNITURE AND HE WILL OPEN AND
 VERIFY THE CONTENTS OF ALL VANS WHICH HAVE
 BEEN DEPOSITED IN VARIOUS STOREHOUSES BY
 VELLOSO THUS MAKING POSSIBLE IDENTIFICATION OF
 OBJECTS BELONGING TO VELLOSO AND TO HIS
 FORMER FRENCH AND DUTCH COLLEAGUES STOP HAVE
 THEREFORE ASKED CARRIERS TO ABSTAIN FROM

FURTHER INTERVENTIONS IN THIS AFFAIR AND DEC

1064



3790 985
 20 Sept 44
 No 291
 No 292
 No 293
 No 294
 No 295
 No 296
 No 297
 No 298
 No 299
 No 300

1001 VELLOSO'S NEPHEW DACUNHA WHO IS AT
PRESENT IN ALGIERS HAS BEEN NAMED CHARGE D
AFFAIRES AT ROME WHERE HE WILL SOON BE

1084

ARRIVING STOP HIS UNCLE HAS GRANTED HIM
A POWER OF ATTORNEY GIVING HIM RIGHT OF
TREATING ALL AFFAIRS RELATING TO HIS

(VELLOSO'S) FURNITURE AND HE WILL OPEN AND
VERIFY THE CONTENTS OF ALL VANS WHICH HAVE
BEEN DEPOSITED IN VARIOUS STOREHOUSES BY
VELLOSO THUS MAKING POSSIBLE IDENTIFICATION OF
OBJECTS BELONGING TO VELLOSO AND TO HIS
FORMER FRENCH AND DUTCH COLLEAGUES STOP HAVE
THEREFORE ASKED CARRIERS TO ABSTAIN FROM
FURTHER INTERVENTIONS IN THIS AFFAIR AND BEG
TO SUGGEST THAT YOU SHOULD REACH AN AGREEMENT
WITH DACUNHA ABOUT MY PROPERTY STOP INTEND
GOING TO ROME IF POSSIBLE BUT IN PRIVATE
CAPACITY SO AS TO IDENTIFY ONCE AND FOR ALL
THE FURNITURE OF WHICH THE OWNERSHIP
MIGHT REMAIN DOUBTFUL FOR LACK OF AN
INVENTORY AND SO AS TO TAKE MEASURES
NECESSARY FOR CONSERVATION AND ULTERIOR USE
OF MY FURNITURE STOP PRAY ACCEPT ONCE
AGAIN EXPRESSION OF MY SINCERE GRATITUDE
PLUTIQUE INTERETS'))

SENT NR 0// 17 23/2143A ECH BSB

RD NR 17 23/2143 F A BSB

0110000

LROF V 1330 NR 7

FROM BERN

TO LROF

LN 129 ET

XAGV536/X BERN 128 22 1733 ETAT VIA

ANGLETERRE EASTERN

LEGATION SUISSE INTERETS ROME -

(5) LEGATION GRANDE BRITANIE HONS DEMANDE DE

CHARGER MINISTRE DE WICK PENETRE OLEYS DE

LEGATION BRITANNIQUE EUCAREST A AIR VICE

MARSHALL D C STEVENSON COMMISSAIRE BRITANNIQUE

EN ROUMANIE QU A SON REMPLACANT N LE

POUCETEL DES LEUR ARRIVEZ DANS CETTE VILLE

STOP VEHICULE REDIGER LETTRE A L INTENTION

MINISTRE DE WICK LUI DONNANT INSTRUCTIONS DE

PROCEDER CETTE REMISE A L UN DES

REPRESENTANTS BRITANNIQUES PRECITES ET FAITES

PARVENIR IMMEDIATEMENT CETTE LETTRE A W LE

POUCETEL QUI SE TROUVE ACTUELLEMENT A

CASERTE CAR CE DERNIER DOIT QUITTER CETTE

VILLE DANS UN DELAI DE TROIS OU QUATRE JOURS

STOP PROCEDEZ DE CETTE FACON SUR DEMANDE

LEGATION BRITANNIQUE BERNE EN RAISON

DIFFICULTES COMMUNICATIONS AVEC LEGATION

SUISSE EUCAREST - POLITIQUE INTERETS))

BT

9087

5788

HELIQUARTERS

11 SEP 1944

A.C.C.

Mr
Political Desk
 (for delivery)

SENT NR 7 21/5515A 12 132

September 20, 1944

The Political Section of the Allied Control Commission
presents its compliments to the Legation for Switzerland and
transmits the following message:

FROM BERN SEPTEMBER 19

LEGATION SWISS INTERESTE ROME

49 UEA AVEZ VOUS DES NOUVELLES DE L'APPARTEMENT QUE
MADAME MARIA YARNALL POSSEDE A FLORENCE SIGHT LUGARNO ARCHI-
BISIERI

POLITIQUE INTERETS

1063

Legation for Switzerland
Via Barnaba Oriani no. 61
ROME

888

5945

N 81/20

LO

LROF V MJAQ NR 6
FROM BERN 191840B
TO LROF
GR 33 BZ

DNR
(Acc) Political Sec
for Delivery

XAGV332/X BERN 25 19 1840

LEGATION SUISSE INTERETS ROME -

49 USA AVEZ VOUS DES NOUVELLES DE L

APPARTEMENT QETE MADAME MARIA YARNALL POSSEDE

A FLORENCE 8 LUGARNO ARCHIBUSIERI

POLITIQUE INTERETS

BT

1062

SENT NR 6 20933 FER
MJAQ NR 6 RD 200933 ECP AR

201054

September 20, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Swiss Legation and transmits the following message:

FROM BERN SEPTEMBER 19 TO LEGATION SUISSE INTERETS ROME

48 POUR MINISTRE DE STOUTZ STOP NOTRE 45 STOP AVONS
DECIDE ENVOYER CAILLAT BORDIER DIVISION SPECIALE LONDRES QUI
DEMANDE DU PERSONNEL STOP VEUILLES VOUS INFORMER SI CAILLAT
PEUT REJOINDRE NOUVEAU POSTE DIRECTEMENT STOP SI TEL EST LE
CAS PRIERE NOUS CABLER ET FAIRE DEMARCHES NECESSAIRES

POLITIQUE INTERETS

1061

Legation of Switzerland
Via Vittorio Veneto 121,
ROME

0689

NR 5 V HJAL NR 5
 I DRY
 FROM BERN 191423
 TO LEGATION SUISSE INTERETS ROME
 GR 47 BT

AS POUR MINISTRE DE STOUTZ STOP NOTRE AS STOP AVONS DECIDE SAUVER C
 CAILLAT BORDIER DIVISION SPECIALE LONDRES QUI DEMANDE DU PERSONNEL
 STOP VEUILLEZ VOUS INFORMER SI CAILLAT PEUT REJOINDRE NOUVEAU
 POSTE DIRECTEMENT STOP SI TEL EST LE CAS PRIERE NOUS CABLER ET
 FAIRE DEMARCHES NECESSAIRES -
 POLITIQUE INTERETS - C -

BT
 SENT NR 23/86534 GHD B
 DE NR 23/8633 FA KR

DIST
 (Par) Pohl and Loch
 (fr delivery)

5744
 N 83/20

HEADQUARTERS
 20 SEP 1944

1000

201654

0690

SWEDISH LEGATION SAN SEBASTIAN

KINDLY INFO DOCTOR BLICK THROUGH NORWEGIAN LEGATION WIFE
AND DAUGHTER SAFE LIVING PIAZZA CROCE TUEL FLORENCE

HAMMARSTROM CHARGE D'AFFAIRES

Political Section

To G. S. Rep.

1053

Mod. 52

Circuito sul quale si deve fare
l'invio del telegramma

TELEGRAMMA

VIA ITALCABLE

VIA ITALO RADIO

Spedito il 19 ore

all'Ufficio di

per circuito N.

Trasmittente

INDICAZIONI DI URGENZA

LA SOCIETÀ ITALCABLE NON ASSUME ALCUNA RE-
SPONSABILITÀ CIVILE IN CONSEGUENZA DEL SERVIZIO
CARLOGRAFICO TELEGRAFICO E RADIOTELEGRAFICO

DATA della PRESENTAZIONE

Giorno e Mese

Ore e Minuti

VIA ITALCABLE
ITALO RADIO

Indicare event. a Via di mezzo.

Cancellare l'invio di Via di mezzo.

Qualifica

DESTINAZIONE

PROVENIENZA

Numero

PAROLE

INDICAZIONI EVENTUALI TASSATE

DESTINATARIO

SWEDISH LEGATION
SANSEBASTIAN

DESTINAZIONE

TESTO

KINDLY INFORM DOCTOR BLICK THROUGH NORWEGIAN LEGATION WIFE AND DAUGHTER
SAFE LIVING PIAZZA CROCE 12 FLORENCE
HAMMARSTROEM SWEDISH CHARGE D'AFFAIRES

1058

Nome e Indirizzo del Mittente
(Indirizzo obbligatorio al momento dell'invio)Approved for Transmission
WWSchitt

Per «**via Italcable**» e «**via Italo Radio**» si possono spedire telegrammi per tutti i principali Paesi del mondo.

Per «**via Italcable**» si possono scambiare «**Telegrammi Lampo**» fra le città di Bari - Bologna - Cagliari - Catania - Firenze - Genova - Lentini - Messina - Milano - Napoli - Palermo - Roma - Siracusa - Taormina - Torino - Trieste - Venezia: la consegna avviene normalmente entro 15 minuti dall'ora di accettazione. Tariffa lire 2,25 per parola, minimo 10 parole.

I telegrammi «**via Italcable**» e «**via Italo Radio**» sono accettati presso gli uffici telegrafici Italcable di Catania - Firenze - Genova - Lentini - Messina - Milano - Napoli - Palermo - Roma - Siracusa - Taormina - Torino - Trieste - Venezia e presso tutti gli Uffici Telegrafici statali. Le indicazioni «**via Italcable**» e «**via Italo Radio**» sono completamente gratuite.

0.693

September 20, 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for Italy

SUBJECT: Transmission of Messages

The Swiss Legation requests permission for the transmission of the following message:

POLITIQUE INTERETS BERN

PLEASE TRANSMIT TO FEDERAL COUNSELOR DE STYER FOLLOWING
MESSAGE FROM EGON DE STYER FLORENCE QUOTE BOTH WELL STOP
BEST GREETINGS EGON UNQUOTE

LEGATION SWISS 1057

The Swedish Legation requests permission to transmit the following message:

Politique Intérêts

Berne

Please transmit to Federal Counselor de Steyer

following message from Egon de Steyer Florence

quote both well stop best greetings Egon

unquote

Légation Suisse Intérêts

H.E. Maxime de Stoutz, Minister in charge of Foreign
Interests, Swiss Legation, Rome.

September 20, 1944.

1056

Approved for Transmissim.
W. B. Schmitt

0695

NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN MISSION

HQ ACC

3463

SEPT 18

RESTRICTED

ROUTINE
POLITICAL

FOLLOWING FOR SCHLATTER SWISS CONSULATE ALGIERS PD PAREN TO
NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN MISSION FROM HQ ACC FROM
STONE PAREN AMERICAN MISSION PLEASE PASS TO PD MESSAGE BEYINE
NUMBER FOUR ONE CHILE YOURS FOUR THREE MARIA BRUSCO DE LISI
HER HUSBAND AND SON WELL

727
Covers

1055

Schlatter

Swiss Consulate

Algiers

41 Chile yours 43 Maria Brusco de Lisi her
husband and her son are all well

Legation Interests

3463

Swiss Legation, Foreign Interests Division, Via Veneto 121,
Rome.

September 16, 1944.

1054

*Approved for Transmission.
W. S. Schlatter
Sept. 17.*

0697

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

17th September 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for Italy.

SUBJECT : Transmission of Message.

The Legation Switzerland has requested permission
to transmit the following message:

"SWISS POLITICAL DEPARTMENT BERN:"

CONCERNING ELECTRIC CURRENT AND MACHINERY FOR ITALY PUBLIC WORKS SUB
COMMISSION STATES FURTHER THAT IT IS IMPOSSIBLE FOR HER TO GIVE ANY
PRECISE DATA ABOUT THE ITALIAN NEEDS IN MACHINERY AND CURRENT AS GENERAL
PLAN CAN ONLY BE MADE AFTER LIBERATION OF ENTIRE ITALY AND FULL KNOWLEDGE
OF DESTRUCTIONS STOP IN THIS SITUATION COLONEL JERRY SHOULD LIKE TO KNOW
URGENTLY THE SWISS DELIVERY POSSIBILITIES FOR THE IMMEDIATE POSTWAR PERIOD
AND THE MACHINERY THAT COULD BE EXPORTED IMMEDIATELY STOP SITUATION IS SO
EARNEST THAT SAVED GENERATING MACHINES HAVE BEEN SET UP PROVISIONALLY IN
OTHER PLANTS STOP ANY IMMEDIATELY AVAILABLE GENERATING MACHINERY THEREFORE
INTERESTS SUB COMMISSION STOP THE SAME APPLIES TO EXPORTS OF ELECTRIC POWER
FROM SWITZERLAND

SALIS SWISS LEGATION .

1053

Political Section.

44.53/MDC.5.22

With reference to its communication of August 24th 1944 concerning the possibilities of furnishing electric current and machinery from Switzerland to Italy, the Legation of Switzerland requests the Political Section of the Allied Control Commission to be good enough to transmit following telegram to the Swiss Political Department in Berne:

"Concerns electric current and machinery for Italy Public Works Subcommittee states further that it is impossible for her to give any precise data about the Italian needs in machinery and current as General plan can only be made after liberation of entire Italy and full knowledge of destructions stop in this situation Colonel Jenny should like to know urgently the Swiss delivery possibilities for the immediate postwar period and the machinery that could be expected immediately stop Situation is so earnest that saved generating machines have been set up provisionally in other plants stop any immediately available generating machinery therefore interests Subcommittee stop the same applies to exports of electric power from Switzerland - Salis Swiss Legation."

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration.

Rome, September 15th 1944.

with reference to its communication of August 24th 1944 concerning the possibilities of furnishing electric current and machinery from Switzerland to Italy, the Legation of Switzerland requests the Political Section of the Allied Control Commission to be good enough to transmit following telegram to the Swiss Political Department in Bern:

"Concerns electric current and machinery for Italy Public Works Subcommission states further that it is impossible for her to give any precise data about the Italian needs in machinery and current as General plan can only be made after liberation of entire Italy and full knowledge of destructions stop in this situation Colonel Jenny should like to know urgently the Swiss delivery possibilities for the immediate postwar period and the machinery that could be expressed immediately stop Situation is so earnest that saved generating machines have been set up provisionally in other plants stop any immediately available generating machinery therefore interests Subcommission stop the same applies to exports of electric power from Switzerland = Salis Swiss Legation."/>

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration.
Rome, September 15th 1944.

Ja.

Allied Control Commission
Political Section

R o m e



HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
AR 394

Ref # 727

16 September 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following messages which have been received from Bern, dated 15 September 1944:

45 POUR MINISTRE DE STOUTZ STOP SI TRAVAIL ACTUEL LE PERMET DESIRONS RETOUR CAILLAT BORDIER A BERNE - POLITIQUE INTERETS

46 VEUILLEZ COMMUNIQUER CONSULAT SUISSE FLORENCE QUOTE POUR SCHUMACHER STOP SOMMES BONNE SANTE INQUIETES A TON SUJET AIMERIONS NOUVELLES TENDRESSES DENIS DIDI UNQUOTE POLITIQUE INTERETS

1051

H. E. Maxime De Stoutz
Minister, Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section,
Via Veneto, 121, ROME.

0761
LRSF V HJAS NR12

T

FROM BERN 15 SEP 1944

TO LEGATION INTERETS ROME

CR 20 BT

U 45 POUR MINISTRE DE STOUTZ ETOR SI TRAVAIL

ACTUEL LE PERMET DESIROUS RETOUR CAILLAT

BORDER A BERNE - POLITIQUE INTERETS ??

BT

SENT NR12 13/07143 ES 433

REC NR 12 1307143 REM Z

5397 178
LEGATION of Switzerland
Foreign Affairs Section
HEADQUARTERS

14 SEP 1944

A. C. C.

Dist

ACTION: POL SEC
(+ SWISS LEGATION)

1430/000

0702

1707 V. MARS NR11

T

FROM BERN

TO LEGATION SUISSE INTERETS ROME

OR 25-37

KAGV9180 BERN

LEGATION SUISSE INTERETS ROME

46 VEUILLER COMMUNIQUER CONSOBAT SUISSE FLORENCE

MUTE POUR SCHMACHER STOP SAUNES BONNE

SANTE INQUIETES A TON SUJET AMERICAINS

NOUVELLES TENDANCES DENIS BIDI UNBATE -

POLITIQUE INTERETS".

BT

SEXT NR11 -15/07113 ES RBE

DTS PLS K

151315 IWI 151313

REC NR 11 1607113 RFW K

5398
Legation of Switzerland
Foreign Interest Section

HEADQUARTERS
14 SEP 1944
A. C. C.

LIST

Action: Pol. Sec.
(+ SWISS LOCATION)

1049
161000

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

24 August 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following message which has been received from London, dated 22 August 1944:

*PRIERE CABLER REPONSE MON TELEGRAMME HUIT AGUT RELATIF REPOURVUE POSTE
CHEF CHANCELLERIE LONDRES STOP INDIQUEZ AUSSI NOUVELLES MARIE THERESE AMPIER
RUEGGER SWISS MINISTER*

727
Swiss

1048

Mr Peter de Salis
Counsellor
Legation of Switzerland
Via Barnaba Ciani, 61
Rome.

LRKB V MJAQ NR3
 FROM LONDON ~~22-1944~~ 22 Aug 44
 TO LEGAZIONE SVIZZERA
 ROMA
 GR39 BT

XACV333BG S LN 31 22 1940 ETAT SUISSE

DE SALIS CHARGE DAFFAIRES SUISSE

LEGAZIONE SVIZZERA ROMA

“PRIERE CABLER REPONSE MON TELEGRAMME HUIT

AOUT RELATIF REPOURVUE POSTE CHEF

CHANCELLERIE LONDRES STOP INDIQUES AUSSI

NOUVELLES ~~MAI~~ MARIE THERESE AMITIES

RUEGGER SWISS MINISTER”

BT

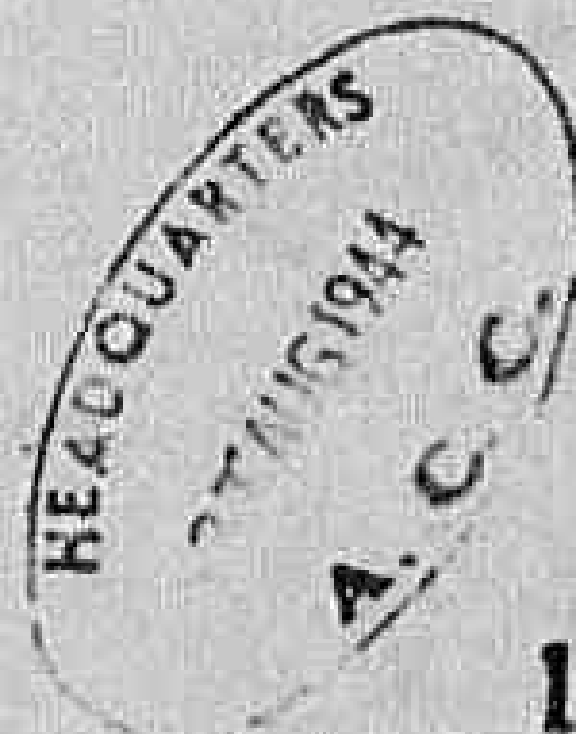
SENT NR3 23 0545B JAL AR K

RECD NR 3 230545B J O EAR....

*to Legation of Switzerland
 (Re Salis)*

N12/23

*JWT
 (Act) Political Sec*



1047

Headquarters Allied Control Commission

September 14, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and transmits the following telegram:

London September 13.

De Salis Charge d'Affaires de Suisse, Legazione Svizzera Roma.

J'ai reçu par Alger confirmation vote/vorte depeche concernant Mordasini. Lettre annoncée toujours pas arrivée. Suis obligé pour raisons services répondre sans délai ultérieur question nomination nouveau chef chancellerie Londres. Vu grandes qualites Mordasini J'aurais personnellement passe outre a difficultes initiales langue. Le pris cependant indiquer tres franchement ses preferences carrieres future. Comprends personnellement fort bien qu'il puisse desirer rester Rome et saiguiller cas echuant vers direction consulat n/en Italie ce qui peut etre son interet vu d'autre part frais considerables ici education enfants. Vu urgence mesures a prendre priere cabler si delais subsistent par haut commissariat Britannique.

Reugger Ministre Suisse

1046

H. E. Pierre de Salis,
Charge d'Affaires,
Legation of Switzerland,
Via Bernaba Orsini, 61
ROME

0.706
LRKB V MJAQ NR 6

T

FROM LONDON 132020B

TO ROME

GR 113 BT

XAGV550 LONDON 115 13 2020 ETAT

DE SALIS CHARGE D'AFFAIRES DE SUISSE

LEGAZIONE SVIZZERA ROME

J AI RECU PAR ALGER CONFIRMATION VOTE/ VORTE DREPECHE

CONCERNANT MORDASINI STOP LETTRE ANNONCEE

TOUJOURS PAS ARRIVEE STOP SUI S OBLIGE POUR

RAISONS SERVICES REpondre SANS DELAI ULTERIEUR

QUESTION NOMINATION NOUVEAU CHEF CHANCELLERIE

LONDRES STOP VU GRANDES QUALITES MORDASINI

JAURAI PERSONNELLEMENT PASSE OUTRE A

DIFFICULTES INITIALES LANGUE STOP LE PRIE

CEPENDANT INDIQUER TRES FRANCEHEMENT SES

PREFERENCES CARRIERE FUTURE STOP COMPREND

PERSONNELLEMENT FORT BIEN QUIL PUISSE DESIRER

RESTER ROME ET SAIGUILLER CAS ECHEANT

VERS DIRECTION CONSULAT N/ EN TITALIE CE QUI

PEUT ETRE SON INTERET VU DAUTRE PART FRAIS

CONSIDERABLES ICI EDUCATION ENFANTS STOP VU

URGENCE MESURES A PRENDRE PRIERE CABLER SI

DELAIS SUBSISTENT PAR HAUT COMMISSARIAT

BRITANNIQUE - RUEGGER MINISTRE SUISSE

BT

SENT NR 6

14-28300

WPC

AR K

FCC NR6

14-28300

RE

5784

N 22/14

Dut

(Per) Political Sect.

HEADQUARTERS
14 SEP 1944
A. C. C.

1345

140830

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

12 September 1944

The Political Section of the Allied Control Commission
presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the
honor to transmit the following message which has been received from
Bern, dated 11 September 1944:

"43 SUR DEMANDE LEGATION CHILI BERNE VEUILLEZ CABLER NOUVELLES DE MME
MARIA BRISCO DE LIST RESSORTISSANTE CHILienne DOMICILIEE 4 CORSO
VANNUCCI PEROUSS POLITIQUE INTERETS"

Political Section

1044

H. E. Maxine De Stoutz
Minister Plenipotentiary
Legation of Switzerland
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome.

0708

LEOT V NJAG NR 5

FROM BERN 111007B

TO LEGATION SWISSE INTERETS ROM
CR 34 BT

XAGV11B/0 BERN 111007 ETAT

VIA ANGLETERRE EASTERN

LEGATION SWISSE INTERETS ROME

" 43 SUR DEMANDE LEGATION CHILI BERNE

VEUILLEX CABLER COUVELLES DE MME MARIA
BRUSCO DE LIST RESSORTISSANTE CHILIENNE

DOMICILIEE 4 CORSO VANNUCCI PEROUSE

POLITIQUE INTERETS

SENT NR 5 12/0428B LB AG

REC NR 5 120423B RFU K

To: Legation 7 Swiss
Foreign Affairs Section

HEADQUARTERS
17 SEP 1944
A. C. C.

5051

Acc DIST

ACTION: Pol, SEC.

1043

121630

0703
NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN MISSION

HQ ACC

3002

SEPT 9

RESTRICTED

ROUTINE

POLITICAL

SWISS LEGATION ROME REQUESTS FOLLOWING MESSAGE BE TRANSMITTED TO
SCHLATTER ALGIERS PD PAREN TO NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN
MISSION FROM HQ ACC FROM STONE PAREN MESSAGE BEGINS NUMBER THREE
SEVEN FOR DIVISION OF FOREIGN INTERESTS BERN PD REFERENCE TELEGRAM
CONFIRM THAT RELIEF HAS BEEN PAID TO BRITISH AND AMERICAN CITIZENS
FOR JULY AND AUGUST PD SUCH PAYMENTS ARE BEING CONTINUED FOR SEPTEMBER

727
Swiss

1042

Foreign Interests.

M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegram could be transmitted to Mr. Schiatter of the Swiss Consulate in Algiers.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

Rome, September 7, 1944.

Enclosure:
A telegram

1541

Schlatter

Swiss Consulate

Algiers

37 - Four Politique Interests Berna stop Reference
telegram confirm that we have paid relief to American
and British citizens during the months of July and
August stop we are continuing such payments for the
month of September

Swiss Legation Interests

R o m e, September 7, 1944.

7-6-5

1040

*Approved for transmission
Wash.*

NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN MISSION

HQ ACC

RESTRICTED

ROUTINE

POLITICAL

2929

SEPT 7

PLEASE DELIVER FOLLOWING TO SCHLATTER PD PAREN TO NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN MISSION FROM HQ ACC FROM STONE PAREN MESSAGE
SEPTEMBER NEXEN SIX
 TRANSMITTED TO YOU/FOR ONWARD TRANSMISSION APPEARS IDENTICAL WITH
 FOLLOWING BUT ADDRESSEE IS DIFFERENT PREVIOUS MESSAGE NUMBERED THREE
 SIX PD THERE FOLLOWS MESSAGE NUMBERED THREE EIGHT FOR DIVISION OF
 FOREIGN INTERESTS BERN FROM DE STOUTZ KANK BEGIN MESSAGE IN VIEW OF
 LIBERATED
 THE RETURN OF THE BELGIAN GOVERNMENT TO/BRUSSELS I REQUEST INSTRUCTIONS/TO REJOIN MY POST AS SOON AS POSSIBLE VIA BERN END MESSAGE
 FROM DEPARTMENT

727
 Summary

1039

NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN MISSION

HQ ACC

2828

9/6/44

RESTRICTED

ROUTINE

POLITICAL

ROME
SWISS LEGATION/REQUESTS FOLLOWING MESSAGE BE TRANSMITTED SCHLATTER
SWISS CONSULATE ALGIERS PAREN TO NORTH AFRICA DISTRICT FOR AMERICAN
MISSION FROM HQ ACC FROM STONE PAREN BEGIN MESSAGE FOR POLITICAL
DEPARTMENT BERN IN VIEW OF LIBERATION OF BRUSSELS AND THE ANNOUNCED
RETURN OF THE BELGIAN GOVERNMENT I ENVISAGE REJOINING MY POST VIA
BERN AS SOON AS POSSIBLE PD YOUR AUTHORIZATION IS REQUESTED SIGNED
DESTOUTZ END

1033

0714

Foreign Interests.

M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, presents
its compliments to the Political Section of the Allied
Control Commission and would appreciate if the attached
telegram could be transmitted to Mr. Schlatter of the Swiss
Consulate in Algiers.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its
thanks for the courtesy.

Done at, September 7, 1944.



Enclosure:
A telegram

1537

-:ds

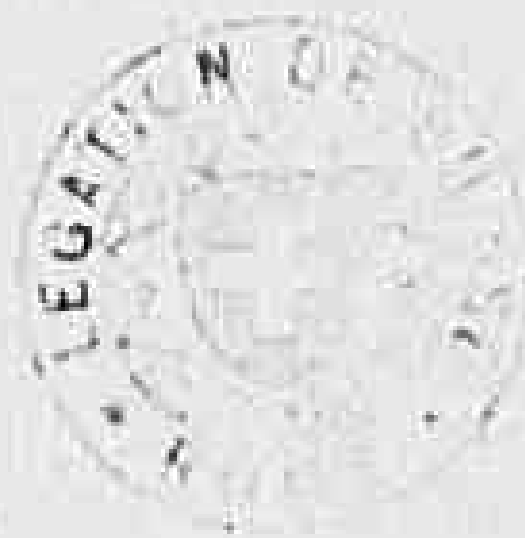
SCHNATTER CONSULAT SUISSE ALGER

38 POLITIQUE INTERETS BELGES stop VO RETOUR GOUVERNEMENT
BELGE A BRUXELLES LIBEREE SOLLICITE INSTRUCTIONS DU
DEPARTEMENT POUR REJOINDRE MON POSTE/DES QUE POSSIBLE stop
via Bern

Stoutz Légation Intérêts

Rome, le 7 septembre 1944.

Pol 5



1035

(OR
LMS)

Foreign Interests.

M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegram could be transmitted to Mr. Schlatter of the Swiss Consulate in Algiers.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

Rome, September 5, 1944

Enclosure:
As stated.

-/nca



1035

SCHLATTER SWISS CONSULATE ALGERS

36 - Pour Politique Berne stop Vu libération Bruxelles et
retour annoncé Gouvernement belge envisage rejoindre
mon poste via Berne dès que possible avec votre au-
torisation que sollicite

STOLTZ LEGATION INTERETS

Rome, le 5 septembre 1944.

1034

Fide Schlat - 2828

*Reçu
Gouvernement*

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

10 September 1944

The Political Section of the Allied Control Commission
presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the
honor to transmit the following message which has been received from
Bern:

"42 NOTRE LEGATION RIO DE JANEIRO COMMUNIQUE 1ER SEPTEMBRE AU MINISTRE
BRESILIEN RELATIONS EXTERIEURES CONTENU VOTRE LETTRE 28 JUILLET CONCERNANT
GRATTE CIEL MARTINELLI STOP TRANSMETTRONS REPONSE GOUVERNEMENT BRESILIEN
A LEGATION ITALIE BERNE POLITIQUE INTERETS"

Political Section

H. E. Maxine De Stoutz
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section,
Minister Plenipotentiary
Via Veneto, 121, Rome

1033

0713

From Bern, undated.

LROF V MJAO NR 3

LROF V MJAO NR 3

FROM GERN NFF

TO LEGATION SUISSE INTEREST ROME

"42 NOTRE LEGATION RIODEJANEIRO COMMUNIQUE

1ER SEPTEMBRE AU MINISTERE BRESILIEN

RELATIONS EXTERIEURES CONTENU VOTRE LETTRE

28 JUILLET CONCERNANT GRATTE CIEL MARTINELLI

STOP TRANSMETTRONS REPONSE GOUVERNMENT

BRESILIEN A LEGATION ITALIE BERNE

POLITIQUE INTERSTS"

SENT NR 3. PO PUEP LR AR KK

RECD NR 3 LOCKJ P0730 B AR

*To Legation of
Switzerland and
Foreign Ministry*

HEADQUARTERS

09 SEP 1944

A. C. C.

4849

N44/09

R112

ACC DIST

ACTION: Pol. SEC.

1032

091600

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

1 September 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following message which has been received from Berne, dated 31 August 1944:

*40 VEUILLEZ NOUS TELEGRAPHIER DES QUE POURREZ DES RENSEIGNEMENTS
SUR ETAT PROPRIETE FLORENCE HENRI VOGEL ANCIEN COLLABORATEUR CONSUL
STEINHAUSLIN - POLITIQUE INTERETS*

H. E. Maxime De Stouts
Minister Plenipotentiary
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section,
Via Veneto, 121
Rome.

1031

0.721

LRMS DV BJAO MR 6
FROM BERN 311338
TO LMS
CR 37 MT

V 21/01 4235

Action: Pol SEC
To: LEGATION OF SWITZERLAND

ACTION

VIA ANGLETERRE EASTERN

From: 24 31 1338 ETAT

LEGASUISSE INTERETS ROHE . CC42 VEILLER NOUS

TELEGRAPHIER DES QUE POUVEZ LES

RENSEIGNEMENTS SUR ETAT PROPRIETE FLORENCE

HENRI VOGEL ANDER COLLABORATEUR CONSEIL

STEINHAUSLI - POLITIQUE INTERETS))

BT

SENT MR 6 3111418 JFD

RECD MR 3 31/11418 J O E

HEADQUARTERS
1 SEP 1944
A. C. C.

1030

011155

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

1 September 1944

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for Italy.

SUBJECT : Transmission of Message.

The Swiss Legation has requested permission to transmit the following message:

"SCHLATTER

SWISS CONSULATE

ALGIERS

35 PLEASE INFORM INTERESTS BERN SITUATION PERSONS FORMERLY
RECEIVING PENSIONS DESPERATE DESIRE URGENT AUTHORIZATION PAYMENT
PENSIONS PREVIOUSLY ACCORDED BY GERMAN EMBASSY

SWISS LEGATION INTERESTS

Political Section

1023

German Interests.

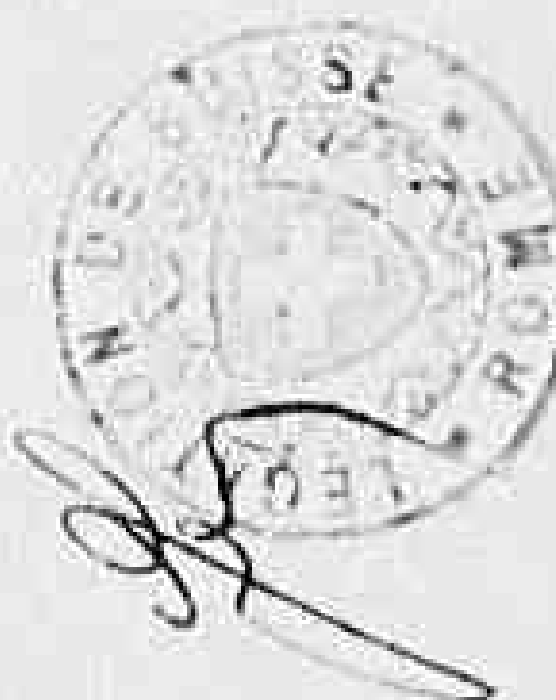
M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegram could be transmitted to Mr. Schlatter, of the Swiss Consulate in Algiers.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

R o m e, August 31, 1944.

Enclosure:-
1/. Telegram



1023

OK
10/23

M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegram could be transmitted to Mr. Schlatter, of the Swiss Consulate in Algiers.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

R o m e, August 31, 1944.

Enclosure:-
1/. Telegram

-/son



1023

OK
10/23

0723

Schlatter

Swiss Consulate

Algiers

35 Please inform Interests Bern situation persons
formerly receiving pensions desperate desire urgent
authorization payment pensions previously accorded
by German Embassy

Swiss Legation Interests

Swiss Legation, German Interests Section, Via Piave 23, Rome
August 31, 1944.

1027

Schlatter

Swiss Consulate

Algers

35 Please inform Interests Bern situation
persons formerly receiving pensions
desperate desire urgent authorisation
payment pensions previously accorded
by German Embassy

Swiss Legation Interests

Swiss Legation, German Interests Section, via Piaue 23
Rome

August 31, 1944.

1026

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

31 August 1944

The Political Section of the Allied Control Commission
presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the
honor to transmit the following message which has been received from
Bern, dated 29 August 1944:

"39 POUR MINISTRE DE STOUTZ QUOTE TELEGRAPHIE 3 FOIS VIA PFYFFER
DERNIERS IMMENSE LETTRE HUGUETTE 18 JUILLET EXCELLENTE NOUVELLES
DIEN NOURRI COMPTAIENT RESTER SUR PLACE DICK ANDER GRANNY BIEN
JEAN MOBILISE ALLONS BIEN TENDRESSES CLAUDE UNQUOTE POLITIQUE
INTERETS"

H.E. Maxine De Stoutz
Minister
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section,
Via Veneto, 121
Rome.

1025

0728

LRMP V 0300 NR12

T

FROM BERN

TO INTERETS ROME

CR52 BT

Legation of Switzerland
Foreigners Section - 4084
29 Aug 44
 HELVETIQUAIS
 20 AUG 1944
 A. C. C.
N 27/30
Political

KAGV 572 388 235 S BERN 42 29 1556 ETAT VIA ANGLETERRE EASTN

LEGATION SUISSE INTERETS ROME

"39 POUR MINISTRE DE STOUTE QUOTE TELEGRAPHIE 3 TOIS VIA
 ITTYFER DERNIERE IMMENSE LETTRE HUCUETTE 13 JUILLET
 EXCELLENTE NOUVELLES BIEN NOURRIS COMPTAIENT RUSTER SUR
 PLACE DICK ANGER GRADIN BIEN JEAN MOBILISE ALLOUS BIEN
 TENDRESSE CLAUDE UNQUOTE
 POLITIQUE INTERETS")

BT

SENT NR12 3003333 SM AR M

REC'D NR 12 3003333 J O E ...AR...

D. ST
(Rei) Political Sec ✓

1024

300900

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

31 August 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following message which has been received from London, dated 28 August 1944:

*POUR SOMMARUGA PRIERE CABLER POSSIBILITES TEMPS ET PRIX ENVOI
URGENT LONDRES MA VOITURE CHRYSLER STOP METEZ EN VENTE PONTIAC
EN MONNAIE TRANSFERABLE ICI RUEGER SWISS MINISTER*

Dr Carlo Sommaruga
Juridical Counsellor
Legation of Switzerland,
Foreign Interests Section,
Via Veneto, 121
Rome.

1023

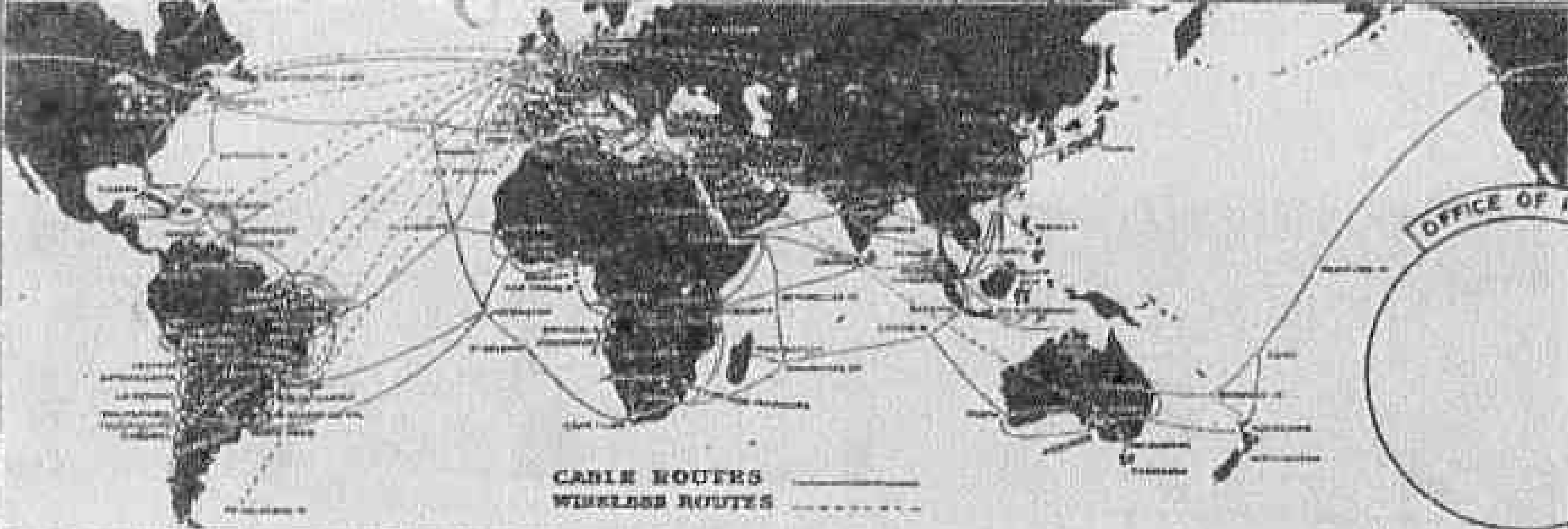
Printed in England. Aug. 1931. (S/800-2439)

37-168

CABLE AND WIRELESS LIMITED.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

The first line of this Telegram contains the following particulars in the order named:—
 Trade Letters and Number of Message. Office of Origin. Number of Words. Date, Time, Location and Code. (Indicated by key.)



CABLE ROUTES
WIRELESS ROUTES

Circuit	Cable's Name	Time Received	Office of Issue
GIV	CLB 0700/25		DELIVERY N 1

LONDON 1/29 29 28 1938

From London, 28 Aug 44

to Legation of Switzerland

LEGAZIONE SVIZZERA ROMA

"POUR SOMMARUGA PRIERE CABLER POSSIBILITES TEMPS ET PRIX ENVOI URGENT
 LONDRES MA VOITURE CHRYSLER STOP METEZ EN VENTE PONTIAC EN MONNAIE
 TRANSFERABLE ICI

RUEGO ER SWISS MINISTER "+

Dr. Carlo Sommaruga
 Juridical Counsellor
 Legation of Switzerland
 Foreign Interests Section
 Via Veneto 221
 Rome

MARK YOUR REPLY

Via Imperial

NO ENQUIRY RESPECTING THIS TELEGRAM CAN BE ATTENDED TO WITHOUT PRODUCTION OF THIS COPY.

Headquarters Allied Control Commission

August 31, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation for Switzerland and transmits the following message:

FROM BERN TO LEGAZIONE SVIZZERA ROMA

64 POUR NOUS PERMETTRE VEILLER SAUVEGARDE INTERETS
ACTIONNAIRES SUISSES DETENANT INTEGRALEMENT PROPRIETS DE
UNIONE PUBBLICITA ITALIANA VEUILLEZ NOUS INDIQUER CONDITIONS
ACTUELLES ET ACTIVITE SIEGE ROME AINSI QU'EVENTUELS DOMMAGES
SUBIS PAR SES INSTALLATIONS STOP INDIQUEZ FRAIS POLITIQUE

Political Section

1021

Legation for Switzerland
Via Vittorio Veneto 121
ROME

0732

POL SECT

4022

6671

LACOF V MJAQ NR21

T

FROM BERN NPT

TO LEGAZIONE SVIZZERA ROMA

GR46 BT

AGV 34/EG BERN 41 25

ELT LEGAZIONE SVIZZERA ROMA

64 POUR NOUS PERMETTRE VEILLER SAUVEGARDE

INTERETS ACTIONNAIRES SUISSSES DETENANT

INTEGRALEMENT PROPRIETE DE UNIONE PUBBLICITA

ITALIANA VEUILLEZ NOUS INDIQUER CONDITIONS

ACTUELLES ET ACTIVITE SIEGE ROME AINSI QU

EVENTUELS DOMMAGES SUBIS PAR SES INSTALLATIONS

STOP INDIQUEZ FRAIS POLITIQUE

BT

SENT NR21 1740B RXF BB

HEADQUARTERS
20 AUG 1944

A. C. C.

(HQS) Political Sec.

OK
MRS

RD NR 21 1740 F A KKKKKK

1020

20820

~~Conf~~ - For your
info
Phawles

Headquarters Allied Control Commission

August 31, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Swiss Legation and transmits the following message:

LEGAMBUSSE INTERETS ROME

38 CHERCHEZ OBTENIR RENSEIGNEMENTS SUR FIAT PROPRIETE SUJET
BRITANNIQUE LACKMAN SITUÉE VIALE PRINCIPE ENGNIO 25 A FLORENCE
VOTRE LETTRE DU 7 AOUT 1942 STOP CABLEZ RESULTAT ENQUETE POLIT-
IQUE INTERETS

POL SEC

H041
26/08/6720 W.S.

ACTION

HEADQUARTERS
20 AUG 1944
A. C. C.Acc List
Action: POL SEC
INFO: FILE

N34/29

LROF V MJAQ NR 2

FROM BERN 281850

TO INTERETS ROME

GR45 BT

XAGV184 BERN 33 28 1850 Z ETAT VIA ANGLETERRE

CTF 32WDS

LEGASUISSE INTERETS ROME

38 CHERCHEZ OBTENIR RENSEIGNEMENTS SUR ETAT

PROPRIETE SUJET BRITANNIQUE LACKMAN SITUEE

VIALE PRINCIPE ENGNIO 25 A FLORENCE VOTRE

LETTRE DU 7 AOUT 1942 STOP CABLEZ RESULTAT

ENQUETE POLITIQUE INTERETS

BT

SENT NR 2 29/0308B LJM AR K

RECD 2 0406 RED AR

1018

OK

W.S.

291634

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

26 August 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for
Italy.

SUBJECT: Transmission of Messages.

The Legation of Switzerland has requested permission
to transmit the following message:

"SWISS POLITICAL DEPARTMENT BERNE:

AT REQUEST COLONEL JENNY HEAD SUBCOMMISSION PUBLIC WORKS OF
ALLIED CONTROL COMMISSION PLEASE GIVE TELEGRAPHIC ANSWER TO
FOLLOWING QUESTIONS STOP FIRST CAN SWITZERLAND EXPORT ELECTRIC
CURRENT TO NORTHERN ITALY STOP IF YES GIVE QUANTITIES CURRENT
CHARACTERISTICS AND INDICATION OF LINES BY WHICH CURRENT COULD
BE EXPORTED SECOND IF ANY WHAT GENERATING MACHINERY OF ALL KINDS
OR PARTS OF IT COULD BE EXPORTED FROM SWITZERLAND AS SOON AS
ITALIAN SWISS BORDER WILL BE OPEN PLEASE INFORM ME WHAT COULD
BE DELIVERED IMMEDIATELY OR WITHIN SHORT DELAY THIRD ULTIMATELY
GOODS WILL BE PAID BY ITALIAN GOVERNMENT BUT I UNDERSTAND THAT
PROVISIONALLY SOME ARRANGEMENTS MIGHT BE MADE WITH ALLIES BALIS
SWISS LEGATION"

SWISS LEGATION

Political Section.

1017

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

26 August 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for
Italy.

SUBJECT: Transmission of Messages.

The Legation of Switzerland has requested permission
to transmit the following message:

"SWISS POLITICAL DEPARTMENT BERNE:

AT REQUEST COLONEL JERRY HEAD SUBCOMMISSION PUBLIC WORKS OF
ALLIED CONTROL COMMISSION PLEASE GIVE TELEGRAPHIC ANSWER TO
FOLLOWING QUESTIONS STOP FIRST CAN SWITZERLAND EXPORT ELECTRIC
CURRENT TO NORTHERN ITALY STOP IF YES GIVE QUANTITIES CURRENT
CHARACTERISTICS AND INDICATION OF LINES BY WHICH CURRENT COULD
BE EXPORTED SECOND IF ANY WHAT GENERATING MACHINERY OF ALL KINDS
OR PARTS OF IT COULD BE EXPORTED FROM SWITZERLAND AS SOON AS
ITALIAN SWISS BORDER WILL BE OPEN PLEASE INFORM ME WHAT COULD
BE DELIVERED IMMEDIATELY OR WITHIN SHORT DELAY THIRD ULTIMATELY
GOODS WILL BE PAID BY ITALIAN GOVERNMENT BUT I UNDERSTAND THAT
PROVISIONALLY SOME ARRANGEMENTS MIGHT BE MADE WITH ALLIES SALIS
SWISS LEGATION"

SWISS LEGATION

Political Section.

1015

0737

RK

44.63 R.D.O. 5.22.

0318

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should be much obliged to her if she would consent to transmit through the competent Allied channels the following telegram to the Swiss Political Department in Berne:

L. S. M. P.

" At request Colonel Jenny Head Subcommittee Public Works of Allied Control Commission please give telegraphic answer to following questions stop First can Switzerland export electric current to Northern Italy stop If yes give quantities current characteristics and indication of lines by which current could be exported Second If any what generating machinery of all kinds or parts of it could be exported from Switzerland as soon as Italian Swiss border will be open Please inform me what could be delivered immediately or within short delay third ultimately goods will be paid by Italian Government but I understand that provisionally some arrangements might be made with Alliance Swiss Legation"

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration.

Berne, August 24th 1944.

Ja.

1015



The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should be much obliged to her if she would consent to transmit through the competent Allied channels the following telegram to the Swiss Political Department in Bern:

to S. Bern.

"At request Colonel Jenny head Subcommittee Public Works of Allied Control Commission please give telegraphic answer to following questions stop first can Switzerland export electric current to Northern Italy stop If yes give quantities current characteristics and indication of lines by which current could be exported Second if any what generating machinery of all kinds or parts of it could be exported from Switzerland as soon as Italian Swiss border will be open Please inform us what could be delivered immediately or within short delay third ultimately goods will be paid by Italian Government but I understand that provisionally some arrangements might be made with Alliance Swiss Swiss Legation"

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the assurances of its high consideration.

1015

Rome, August 24th 1944.

Ja.



LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA

44.83.R.B.C. 5.22.

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should be much obliged to her if she would consent to transmit through the competent Allied channels the following telegram to the Swiss Political Department in Bern :

" At request Colonel Jenny head Subcommission Public Works of Allied Control Commission please give telegraphic answer to following questions stop first can Switzerland export electric current to Northern Italy stop If yes give quantities current characteristics and indications of lines by which current could be exported Second If any what generating machinery of all kinds or parts of it could be exported from Switzerland as soon as Italian Swiss border will be open Please inform me what could be delivered immediately or within short delay Third ultimately goods will be paid by Italian Government but I understand that provisionally some arrangements might be made with Alliance Swiss Legation"

The Legation seizes this opportunity ~~to~~ ^{to} refer to the Political Section the senses of its high consideration.

Rome, August 24th 1944.



V.S/R

Headquarters Allied Control Commission

August 26, 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for
Italy.

SUBJECT: Transmission of Message

The Swiss Legation has requested permission to transmit
the following message:

SWISS POLITICAL DEPARTMENT BERN

UP TO WEDNESDAY EVENING AUGUST TWO THREE NO CASUALTIES
WHATEVER IN SWISS COLONY FLORENCE HAD BEEN REPORTED TO
SWISS CONSULATE

727
Swiss

Political Section

1013

- 0320

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should appreciate it if she could consent to transmit the following telegram to the Swiss Political Department in Bern through the competent Allied channels :

" Up to Wednesday evening August twentythird no casualties whatever in Swiss Colony Florence had been reported to Swiss Consulate ".

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration .

Rome, August 25th 1944.

/a.
1012

LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA



The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should appreciate it if she would consent to transmit the following telegram to the Swiss Political Department in Bern through the competent Allied channels :

" Up to Wednesday evening August twentythird no casualties whatever in Swiss Colony Florence had been reported to Swiss Consulate ".

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the assurances of its high consideration .

Rome, August 25th 1944.

1011

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should appreciate it if she would consent to transmit the following telegram to the Swiss Political Department in Bern through the competent Allied channels :

" Up to Wednesday evening August twentythird no casualties whatever in Swiss Colony Florence had been reported to Swiss Consulate ".

The Legation seizes this opportunity to render to the Political Section the thanks of its high consideration .

Rome, August 25th 1944.

1011

V.S/E

Headquarters Allied Control Commission

August 16, 1944.

MEMORANDUM TO: Office of U. S. Representative, Advisory Council
for Italy

SUBJECT: Transmission of Message

The Swiss Legation has requested that the following message
be transmitted:

TO POLITICAL DEPARTMENT BERN

UP TO NOW MONDAY EVENING AUGUST ONE FOUR THE SWISS COLONY
IN FLORENCE AND PERSONNEL OF CONSULATE HAD SUFFERED NO
LOSSES IN LIVES OR WOUNDED STOP PLEASE PUBLISH COMMUNIQUE
IN PAPERS SITUATION/VERY DIFFICULT
THERE

Political Section

Swiss
727

1010

44.25. B. I.

The Swiss Legation presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should be very much obliged to her if she would be kind enough to transmit to the Political Department in Berne through the channel of the Allied Authorities the following telegram :

Political Department Berne Up to now Monday evening August fourteenth the Swiss Colony in Florence and personnel of Consulate had suffered no losses in lives or wounded stop Please publish communiqué in papers Situation there very difficult "

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration.

Rome, August 16th 1944

Ja.

1003 OK
wts

44. 25. B. 1.

The Swiss Legation presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and should be very much obliged to her if she would be kind enough to transmit to the Political Department in Berne through the channel of the Allied Authorities the following telegram :

Political Department Berne Up to now Monday evening August Fourteenth the Swiss Colony in Florence and personal of Consulate had suffered no losses in lives or wounded stop Please publish communiqué in papers Situation there very difficult "

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration.

Rome, August 16th 1944

Ja.

1009 OK
WMS

0746

0 2 4 7

File

Headquarters Allied Control Commission

August 24, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation for Switzerland, and encloses herewith two messages received today.

Swiss
727

H. E. Maxime de Stoutz,
Legation for Switzerland,
Via Vittorio Veneto 121
ROME

1008

COPIE

"20 POUR MINISTRE DE STOUTZ QUOTE 32 ALLEMANDS AVONS RECU VOS LETTRES DES 14 et 15 JUIN REFERENCE DM AINSI QUE 2 LETTRES DU 26 JUIN REFERENCES SOME ET RIV STOP PAR CONTRE NOTRE RAPPORT FINAL SUR EXECUTION PERQUISITIONS BATIMENTS ALLEMANDS A ROME DONT FAITES MENTION NE NOUS EST PARVENU FULLSTOP AVONS SOLLICITE DIRECTIVES POUR QUESTIONS SUBVENTIONS PASSEPORTS ET NATIONALITES QUE VOUS DEMANDEZ MAIS NE LES AVONS PAS ENCORE RECUES PUISQUE QUESTION PRINCIPE A QUEL POINT ETES QUALIFIE POUR REPRESENTER INTERETS ALLEMANDS AUPRES GOUVERNEMENT ROYAL ITALIEN DOIT D'ABORD ETRE ELUCIDEE STOP VOUS TIENDRONS IMMEDIATEMENT COURANT RESULTAT DEMARCHES ENTREPRISES A BERNE FULLSTOP AVONS COMMUNIQUE A SCHLATTER SUR DEMANDE LEGATION ALLEMANDE QUE D'APRES DES RAPPORTS DE LA CRI DANS CAMP 326 (AVERSA) SE TROUVENT 8 CIVILS ET QU'IL Y A 24 INTERNES CIVILS DONT 7 FEMMES DANS CAMP 371 STOP AVONS CONCLU D'APRES VOTRE LETTRE 26 JUIN REFERENCE SOM QUE LES INTERNES CIVILS DU CAMP AVERSA ONT ETE TRANSFERES DANS CELUI DE PADULA STOP LEGATION ALLEMAGNE A BERNE NOUS PRIE CONSTATER NOMS DES INTERNES CIVILS RESSORTISSANTS ALLEMANDS DU REICH DANS CAMPS SUSNOMMES STOP AVONS CHARGE SCHLATTER FAIRE VISITER SI POSSIBLE INTERNES CIVILS DANS CAMPS SOUS CONTROLE BRITANNIQUE OU AMERICAIN DANS ITALIE DU SUD STOP VOUS PRIONS VOUS ENTENDRE LA DESSUS AVEC DELEGATION ALGER UNQUOTE POLITIQUE INTERETS SIGNE SCHLATTER".

"18 POUR DE STOUTZ STOP PRIERE CHERCHER A OBTENIR RENSEIGNEMENTS SUR ETAT VILLA PAPINIANO SITUÉE SAN DOMENICO DI FIESOLE FLORENCE APPARTENANT A SUJET BRITANNIQUE WHITAKER CABLEZ RESULTAT ENQUETE SIGNE SCHLATTER"

LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA

ROMA,
VIA BARNABA ORIANI, 41 - LARGO ELVEZIA
TEL. 872-401 - 872-402 - 872-403

Rif. A:

24. A. 3.

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and, with reference to the telegram that she kindly transmitted to the Legation from London with her note verbale No 727, dated August 11th 1944, should be very much obliged to her if she would send the following answer to the Legation of Switzerland in London :

"Concerning Mordasini I personally have no
" objections to his transfer stop He thanks you for
" your offer but is preoccupied as he has no knowledge
" of English language which seems a hindrance for his
" work and dealings with Colony stop A recent accident
" would anyhow make departure before end of October im-
" possible . Letter follows. "

The Legation seizes this opportunity to renew
to the Political Section the senses of its high consideration .

Rome, August 17th 1944

1998

Original sent to Mr. Hafford advising him
to send message. 17.8.

V.S/R

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and, with reference to the telegram that she kindly transmitted to the Legation from London with her note verbatim No 727, dated August 11th 1944, should be very much obliged to her if she would send the following answer to the Legation of Switzerland in London :

"Concerning Mordasini I personally have no objections to his transfer stop He thanks you for your offer but is preoccupied as he has no knowledge of English language which seems a hindrance for his work and dealings with Colony stop A recent accident would anyhow make departure before end of October impossible . Letter follows. "

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration .

Rome, August 17th 1944-

1008

*Original sent to Mr. Halford asking him
to send message. 19.8.*

V.S/R

727

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

11 August 1944

The Political Section of the Allied Control Commission
presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the
honor to transmit the following message received from London, dated
9 August 1944:

*ARRIVE DECEES VICE CONSUL RILFIER SUIE AMENE FAIRE PROPOSITION
REPOURVUE POSTE CHEF CHANCELLERIE LEGATION LONDRES EXCELLENTE
QUALITES TRAVAIL ET EXPERIENCE AFFAIRES COLONIE VICE CONSUL
MORDASINI ME FONT VIVEMENT SOUHAITER SA COLLABORATION APPRECIEE
SI FAISABLE AU POINT DE VUE VOTRE POSTE ET SI MORDASINI D'ACCORD
STOP VEUILLEZ LE SONDER ET ME CABLER VOTRE ET SA REPONSE STOP
ADMETS QU'ENFANTS RESTERAIENT ACTUELLEMENT SUISSE HERNE NE VOIT PAS
OBJECTION MAJEURE A TRANSFERT ET MAUTORISA VOIR CETTE PROPOSITION
AVEC VOS AMITIES

RUEGGER SWISS MINISTER*

Mr Peter de Salis
Counsellor, Charge d'Affairs
Legation of Switzerland
Via Barnaba Oriani, 61
Rome

1005

• LROF V MJAQ NR 21
FROM LN NFT
TO SWISS LEGATION ROME
Q 89 BT

From Data 9 August 44
GV100/M LONDON 89 9 2008 ETAT FIL
DE SALIS CHARGE DAFFAIRES DE SUISSE
LEGAZIONE SVIZZERA ROMA

«ARRES DECES VICE CONSUL HILFIKER SUIS AMENE
FAIRE PROPOSITION REPOURVUE POSTE CHEF
CHANCELLERIE LEGATION LONDRES EXCELLENTE
QUALITIES TRAVAIL ET EXPERICNE AFFAIRES COLONIE
VICE CONSUL MORDASINI ME FONT VIVEMENT
SOUHAITER SA COLLABORATION APPRECIEE SI
FAISABLE AU POINT DE VUE VOTRE POSTE ET SI
MORDASINI DACCORD STOP VEUILLEZ LE SONDER
ET ME CABLER VOTRE ET SA REPONSE STOP
ADMETS QUENFANTS RESTERAIENT ACTUELLEMENT
SUISSE BERNE NE VOIT PAS OBJECTION MAJEURE
A TRANSFERT ET MAUTORISA VOIR CETTE
PROPOSITION AVEC VOUS AMITIES

RUEGGER SWISS MINISTER » 1004

SENT NR 21 10/1440B AWF B1 K

MJAQ NR 21 RD 101440 ECP AR K

To: Mr. Peter de Salis
Counsellor, Chargé d'affaires
Legation Suisse
via Barbara Oriani 61
Rome

2766

855

(Act) Political Sec
(for delivery)

HEADQUARTERS
11 AUG 1944
A. C. C.

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref #727

22 August 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following message No. F/19/9 which has been received from the Provincial Finance Officer, Chieti & Pescara Provinces:

CHIESTE,
15 August 1944.

TO: Swiss Legation, Via Veneto 121, Rome.
Attention of Dr. Guido Riva.

M. CVELANOV ZIVKO.

The above named Yugoslav subject, late of Citta San Angelo, Pescara, and now working in the Prefettura in Pescara city, applied to me today to be put in touch with the Swiss Legation, Rome, for the purpose of getting financial aid.

He states he is known at the Legation and has already been in receipt of advances; his name does not, however, appear on the list left me by Dr. Riva when he visited Chieti in July.

I shall be pleased to forward any communication you may wish to make with this gentleman.

C. H. Angell
Captain,
P.F.O., Chieti & Pescara.

1003

H. E. Maxime De Stoutz
Minister
Legation of Switzerland
Via Veneto, 121
Rome.

TO : Swiss Legation, Via Veneto 121, ROME.
FROM : Provincial Dance Officer, Chieti & Pescara Provinces
SUBJECT : Aid to Allied Nationals
REF : F/19/9

M. CVEGANOV ZIVKO.

The above named Yugoslav subject, late of Città San Angelo, Pescara, and now working in the Prefettura in Pescara city, applied to me to-day to be put in touch with the Swiss Legation, Rome, for the purpose of getting financial aid.

He states he is known at the Legation and has already been in receipt of advances; his name does not, however, appear on the list left me by Dr. Riva when he visited Chieti in July.

I shall be pleased to forward any communication you may wish to make with this gentleman.

C. Angel.
Captain,
P.F.O., Chieti & Pescara.

CHIETI.
15 August 1944.

Attention of Dr. Guido Riva.

1002

Headquarters Allied Control Commission

August 23, 1944.

MEMORANDUM TO: U. S. Representative, Advisory Council for
Italy

SUBJECT: Transmission of Messages.

The Swiss Legation has requested permission to transmit
the following message:

SWISS LEGATION LISBON

YOUR CODE OF AUGUST ONE EIGHT NUMBER ONE FOUR NOT DELIVERED
STOP PLEASE TELEGRAPH CLEAR

SWISS LEGATION

Political Section

1001

001

001

727

0758

LEGAZIONE DI SVIZZERA
IN ITALIA

DIVISIONE INTERESSI STRANIERI

Rif. N.°

ROM/ August 23, 1944
VIA VITTORIO VENETO 121
TELEF. 48.073 - 42.491 - 42.775 - 42.188

TELEGRAM.

Swiss Legation
Lisbon

18 #14
Your code of August. ~~18~~ not delivered.
1

Please telegraph clear.

Swiss Legation

1000

24. A. 3.

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and, with reference to the telegram that she kindly transmitted to the Legation from London with her note verbale No 727, dated August 11th 1944, should be very much obliged to her if she would send the following answer to the Legation of Switzerland in London :

"Concerning Mordasini I personally have no objections to his transfer stop He thanks you for your offer but is preoccupied as he has no knowledge of English language which seems a hindrance for his work and dealings with Colony stop A recent accident would anyhow make departure before end of October impossible . Letter follows. "

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration .

Rome, August 17th 1944-

993

Ja.

Mr. Halford

Call on Messrs. for 6.11.44 2

727

0757

The Legation of Switzerland presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and, with reference to the telegram that she kindly transmitted to the Legation from London with her note verbale No 727, dated August 11th 1944, should be very much obliged to her if she would send the following answer to the Legation of Switzerland in London :

"Concerning Nardasini I personally have no objections to his transfer stop He thanks you for your offer but is preoccupied as he has no knowledge of English language which seems a hindrance for his work and dealings with Colony stop A recent accident would anyhow make departure before end of October impossible . Letter follows. "

The Legation seizes this opportunity to renew to the Political Section the senses of its high consideration .

Rome, August 17th 1944-

999

Ja.

Mr. Halford

Could this message be transmitted please?

Sent.

level

19/8

120/100

727

0758

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

21 August 1944.

The Political Section of the Allied Control
Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland
and has the honor to transmit the enclosed four messages which have
been received from the Swiss Delegate in Algiers.

H. E. Maxime De Stoutz
Minister Plenipotentiary
Via Veneto, 121
Rome.

998

0760

UNITED STATES POLITICAL ADVISER
ALLIED FORCE HEADQUARTERS

WS
approval
OK
WWS

August 12, 1944

Memorandum to: Political Section, Allied
Control Commission, Rome

Subject: Transmission of Messages for
Swiss Legation, Rome

Copies of four telegrams for the Swiss Legation in Rome, transmitted to this office by the Swiss Delegate in Algiers through the office of the American Representative there, are enclosed for delivery to the addressee if you perceive no objection.

For the U. S. Political Adviser:

G. Reinhardt

G. Frederick Reinhardt

- 1 - Request for news of Torelli (15)
2 - Concerns Swiss Consul at "Catane" (6)
3 - news of Miss de Zorn
4 - 1311 from Bern
You 28 up 32
Herbert as Ambassador & interest
in Italy by Swiss, etc

HEAD OFFERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref # 727

15 August 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the attached four messages which have been received from Algiers:

*FOR MINISTER DE STOUTZ SWISS LEGATION ROME GERMAN LEGATION INFORMS US THAT ACCORDING INFORMATION RECEIVED BY HER FOLLOWING PERSONS ARE INTERNEED IN PRISONERS OF WAR CAMPS IN THE SOUTH OF ITALY CAMP 326: 8 CIVILIANS CAMP 381: 24 CIVILIANS OF GERMAN NATIONALITY AMONGST WHICH SOME WOMEN STOP GERMAN LEGATION REQUESTS INFORMATION CONCERNING CONFIRMATION OF GERMAN NATIONALITY OF THESE INTERNEED STOP GERMAN LEGATION WOULD BE GRATEFUL IF THESE CAMPS WHICH ARE UNDER AMERICAN OR BRITISH CONTROL WOULD BE VISITED AS SOON AS POSSIBLE AND THE NAMES OF THE CIVILIAN GERMAN INTERNEES ESTABLISHED STOP CABLE ANSWER REQUESTED POLITIQUE

SCHLATTER*

*POUR TRIPPI LEGATION SUISE ROME NOTRE 31 QUOTE 27 GIUGNO NATO DURI STIANO TUTTI BENISSIMO STEIGER UNQUOTE POLITIQUE INTERESTS

SCHLATTER*

H. E. Maxime De Stoutz
Minister
Via Veneto, 121
Rome

993

*POUR LEGATION SUISSE ROME SUR DEMANDE CARLO MODSPACHER ZURICH
CABLEZ NOUVELLES SON BEAUPERE EUGENIO QUAGLIA ADMINISTRATEUR DELEGUE
SOCIETA ANONIMA CERAMICHE LIVORNESI A STAGNO LIVORNO ET SOCIETA
ANONIMA CERAMICHE ADRIATICA A PORTA CIVITANOVA (POTENZA PICENA)
PROVINCE ANCONA STOP SI POSSIBLE NOUS PROCURER PRECISIONS QUANT A
L ETAT ACTUEL DES FABRIQUES POLITIQUE

SCHLATTER*

*POUR LEGATION SUISSE INTERETS ROME NOTRE NUMERO 30 QUOTE VOTRE 26 STOP LEGATION
HAITI BERNE NOUS INFORME QUE GOUVERNEMENT HAITIEN CHERCHE ATTEINDRE
MINISTRE LARAQUE ACTUELLEMENT ABSENT DE HAITI ET LUI COMMUNIQUERA DES
QUE POSSIBLE REPONSE INTERESSE UNQUOTE POLITIQUE INTERETS

SCHLATTER*

POUR LEGATION SUISSE INTERETS ROME NOTRE
NUMERO 30 QUOTE VOTRE 26 STOP LEGATION HAITI BERNE
NOUS INFORME QUE GOUVERNEMENT HAITIEN CHERCHE
ATTEINDRE MINISTRE LARAQUE ACTUELLEMENT ABSENT DE
HAITI ET LUI COMMUNIQUERA DES QUE POSSIBLE REPONSE
INTERESSE UNQUOTE POLITIQUE INTERETS

Schlatter

POUR LEGATION SUISSE ROME SUR DEMANDE CARLO
MODESPACHER ZURICH CABLEZ NOUVELLES SON BEAUPERE
EUGENIO QUAGLIA ADMINISTRATEUR DELEGUE SOCIETA
ANONIMA CERAMICHE LIVORNESI A STAGNO LIVORNO ET
SOCIETA ANONIMA CERAMICHE ADRIATICA A PORTA
CIVITANOVA (POTENZA PICINA) PROVINCE ANCONA STOP
SI POSSIBLE NOUS PROCURER PRECISIONS QUANT A
L ETAT ACTUEL DES FABRIQUES POLITIQUE

Schlatter

FOR MINISTER DE STOUTZ SWISS LEGATION ROME GERMAN
LEGATION INFORMS US THAT ACCORDING INFORMATION RECEIVED
BY HER FOLLOWING PERSONS ARE INTERNED IN PRISONERS OF
WAR CAMPS IN THE SOUTH OF ITALY CAMP 326: 8 CIVILIANS
CAMP 381: 24 CIVILIANS OF GERMAN NATIONALITY AMONGST
WHICH SOME WOMEN STOP GERMAN LEGATION REQUESTS INFORMA-
TION CONCERNING CONFIRMATION OF GERMAN NATIONALITY OF
THESE INTERNED STOP GERMAN LEGATION WOULD BE GRATEFUL
IF THESE CAMPS WHICH ARE UNDER AMERICAN OR BRITISH
CONTROL WOULD BE VISITED AS SOON AS POSSIBLE AND THE
NAMES OF THE CIVILIAN GERMAN INTERNEES ESTABLISHED STOP
CABLE ANSWER REQUESTED POLITIQUE

Schlatter

0766

FOR MINISTER DE STOUTZ SWISS LEGATION ROME GERMAN
LEGATION INFORMS US THAT ACCORDING INFORMATION RECEIVED
BY HER FOLLOWING PERSONS ARE INTERNED IN PRISONERS OF
WAR CAMPS IN THE SOUTH OF ITALY CAMP 326: 8 CIVILIANS
CAMP 381: 24 CIVILIANS OF GERMAN NATIONALITY AMONGST
WHICH SOME WOMEN STOP GERMAN LEGATION REQUESTS INFORMA-
TION CONCERNING CONFIRMATION OF GERMAN NATIONALITY OF
THESE INTERNED STOP GERMAN LEGATION WOULD BE GRATEFUL
IF THESE CAMPS WHICH ARE UNDER AMERICAN OR BRITISH
CONTROL WOULD BE VISITED AS SOON AS POSSIBLE AND THE
NAMES OF THE CIVILIAN GERMAN INTERNEES ESTABLISHED STOP
CABLE ANSWER REQUESTED POLITIQUE

Schlatter

0761

POUR LEGATION SUISSE ROME SUR DEMANDE CARLO
MODESPACHER ZURICH CABLEZ NOUVELLES SON BEAUPERE
EUGENIO QUAGLIA ADMINISTRATEUR DELEGUE SOCIETA
ANONIMA CERAMICHE LIVORNESI A STAGNO LIVORNO ET
SOCIETA ANONIMA CERAMICHE ADRIATICA A PORTA
GIVITANOVA (POTENZA PICINA) PROVINCE ANCONA STOP
SI POSSIBLE NOUS PROCURER PRECISIONS QUANT A
L ETAT ACTUEL DES FABRIQUES POLITIQUE

Schlatter

48
990

POUR LEGATION SUISSE INTERETS ROME NOTRE
NUMERO 30 QUOTE VOTRE 28 STOP LEGATION HAITI BERNE
NOUS INFORME QUE GOUVERNEMENT HAITIEN CHERCHE
ATTEINDRE MINISTRE LARAQUE ACTUELLEMENT ABSENT DE
HAITI ET LUI COMMUNIQUERA DES QUE POSSIBLE REPONSE
INTERESSE UNQUOTE POLITIQUE INTERETS

Schlatter

0709

POUR TRIPPI LEGATION SUISSE ROME NOTRE 31
QUOTE 27 GIUGNO NATO DURI STIAMO TUTTI BENISSIMO
STEIGER UNQUOTE POLITIQUE INTERETS

Schlatter

0 7 7 0

POUR TRIPPI LEGATION SUISSE ROME NOTRE 31
QUOTE 27 GIUGNO NATO DURI STIAMO TUTTI BENISSIMO
STEIGER UNQUOTE POLITIQUE INTERETS

Schlatter

987

Message

Advanced Headquarters Allied Control Commission

July 14, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and takes pleasure in transmitting the following telegram which has just been received from the Swiss Representative in Algiers:

"Bern

"Veuillez demander à Monsieur De Stoutz Primo s'il continue versement secours à Britanniques et Américains ou si Autorités militaires alliées ont repris ces versements Secundo s'il a gardé tout personnel à Rome ou s'il détache fonctionnaires en Italie du Sud."

986

727

H. M. Maxime De Stoutz
Minister,
Legation for Switzerland,
Via Vittorio Veneto 121,
ROME

0772

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

ADV. HQ.

Political

4-4914 SPZ

H/C

G-5: 311.18

7 July 1944

SUBJECT: Transmission of Message.

TO : Headquarters, Allied Control Commission (Advanced)

The attached copy of a letter from the Swiss Delegation
in Algiers is forwarded to you for attention.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

Incl:
as above.



B. W. Repton
B. W. REPTON
Jr. Comdr.

985

DELEGATION DE SUISSE

12, rue de la Liberté.

PA.-25. BT/JF.

La Délégation de Suisse à Alger présente ses compliments au Quartier Général Allié (G.5.Section) et a l'honneur de lui communiquer, ci-dessous, le texte d'un télégramme destiné à la Légation de Suisse à Rome, Service des Intérêts étrangers, et qu'elle vient de recevoir de Berne:

"Veuillez demander à Ministre De Stutz Primo s'il continue versement secours à Britanniques et Américains ou si Autorités militaires alliées ont repris ces versements Secundo s'il a gardé tout personnel à Rome ou s'il détache fonctionnaires en Italie du Sud".

La Délégation de Suisse serait reconnaissante au Quartier Général Allié de bien vouloir acheminer ce cable le plus rapidement possible à sa destination.

Elle saisit cette occasion de lui renouveler l'assurance de sa considération la plus distinguée.

Alger, le 6 juillet 1944.



A.F.H.Q.
G.5.Section
Army Post Office 512.

Advanced Headquarters Allied Control Commission

July 14, 1944.

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland, and had the honor to transmit the following message:

"Answering your telegram No. 27 of June 8 which was transmitted to Bern through facilities of American authorities Algiers, have received today following message from Political Department: 'Appreciate your no. 36 received through American Legation Bern. Please inform de Salis we have read his report with interest and fully approve attitude adopted. Chief of Department informed German Minister on July 3 of action taken and observations made; and drew his attention to the fact that situation may evolve so that soon we may no longer be able effectively to defend German interests without intervening with Royal Italian administration.' Courier service and cipher telegrams Bern-Algiers and vice-versa re-established as of July 5. Your two pouches received up to now transmitted to Bern via Madrid. Courier service Madrid-Bern still functioning by plane. Letter follows."

727
JUN 15 1944

983

Pierre de Salis, Esquire,
Charge d'Affaires,
Via Barnaba Oriani, 61,
ROME

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

G-5 : 313.3

TBJ/seb
11 July 1944

SUBJECT: Transmittal of Message.

TO : Headquarters, Allied Control Commission
APO 394.

1. Attached is a copy of a letter of 11 July from the Swiss Delegation including a message which they desire should be transmitted to M. Pierre de Salis, Swiss Charge d'Affairs, Rome.

2. Would you please ensure that the message is delivered as soon as possible.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

T. B. Jackman
T. B. JACKMAN
Major.

Incl:
as above.

DÉLÉGATION DE SUISSE

PA-30-3CH/Pr.

Le Délégué de Suisse présente ses compliments au A.F.H.Q. (section G 5), et a l'honneur de le prier de bien vouloir transmettre le texte ci-après à Monsieur Pierre de Salis, Chargé d'Affaires de Suisse à Rome :

"Answering your telegram 27 of June 8th which transmitted to Berne through facilities American Authorities Algiers have received today following message from Political Department quote Appreciate your 36 received through American Legation Bern stop Please inform de Salis we have read his report with interest and fully approve attitude adopted stop Chief of Department informed German Minister on July 3 of action taken and observations made; and drew his attention to the fact that situation may evolve so that soon we may no longer be able effectively to defend German interests without intervening with Royal Italian administration unquote Courier service and cipher telegrams Berns Algiers and viceversa reestablished as of July 5th stop Your two pouches received up to now transmitted to Berne via Madrid stop Courier service Madrid Berne still functioning by plane stop Letter follows".

Le Délégué de Suisse saisit cette occasion de renouveler au A.F.H.Q. (section G 5), l'assurance de sa considération la plus distinguée.

Alger, le 11 juillet 1944.



Le Délégué de Suisse présente ses compliments au A.F.H.Q. (section G 5), et a l'honneur de le prier de bien vouloir transmettre le texte ci-après à Monsieur Pierre de Salis, Chargé d'Affaires de Suisse à Rome :

"Answering your telegram 27 of June 8th which transmitted to Berne through facilities American Authorities Algiers have received today following message from Political Department quote Appreciate your 36 received through American Legation Bern stop Please inform de Salis we have read his report with interest and fully approve attitude adopted stop Chief of Department informed German Minister on July 3 of action taken and observations made; and drew his attention to the fact that situation may evolve so that soon we may no longer be able effectively to defend German interests without intervening with Royal Italian administration unquote Courier service and cipher telegrams Berne Algiers and viceversa reestablished as of July 5th stop Your two pouches received up to now transmitted to Berne via Madrid stop Courier service Madrid Berne still functioning by plane stop Letter follows".

Le Délégué de Suisse saisit cette occasion de renouveler au A.F.H.Q. (section G 5), l'assurance de sa considération la plus distinguée.

Alger, le 11 juillet 1944.

Au A.F.H.Q.

Section G 5.



981

RESTRICTED

1012

~~XXXXXXXXXX~~ ACC ADV*Econ Sec*
Political
30/17APHQ SGD SACRED
#72299

JUL141914B

RESTRICTED
ROUTINE
CITE/PAGEG

PASS FOLLOWING MESSAGE FROM BERNE TO ROME SWISS LEGATION "LIMIT
STRICTLY NECESSARY AND ONLY SHORT DELAY FOODSTUFFS. AWAIT INSTRUCTIONS
SIGNED POLITICAL "

(ECON SEC AND ARMY SC: PLEASE
NOTE REF F72398 SENT YOU
YESTERDAY THAT ACTION IS
POL SEC).

(ADJ)

ACC DIST

ACT/ POLITICAL SEC (WITH
INF/ A/CC COPY F72398)
ECON SEC
ARMY SC
FILE
FLOAT



980

RESTRICTED

JUL171045

17 Jul
124

0723

CAPT. HAI

My 'REGISTRY'

CHECK OMITTED

YESTERDAY TO INCLUDE

My 'NOTE' Now

HEREON, WHICH IS

SELF EXPLANATORY

979

17/5/67

[Signature]
WICK

Q 7 4 0

Message Book
Manhattan
F 722997 16 JUL 44
16 JUL 1944
978
Staff Officer Economic Secy

RESTRICTED

ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

950

Econ Sec 2

TO: ACTION ACC ADV

SIGNAL MESSAGE CENTER No: 2/16

FROM: AFHQ SIGNED SECURED

CLASSIFICATION: RESTRICTED

REFERENCE No: F 72398

PRECEDENCE: ROUTINE

DATE AND TIME OF ORIGIN: JULY 15/1127 OFFICE OF ORIGIN: CITE: THREE

Not Sec

REF F72299 OF 14 JULY.

DELETE "FOODSTUFFS" AND INSERT "SUPPLY OF FUNDS FOR GENERAL EXPENSES"

ACC LIST

(ACT) Econ Sec (2)

(INFO) A/C

ARMY SC

FILE (2)

FLOAT

ACTION



(NOTE: NO TRACE IN M.E. OF F 72299
OF 14 JULY AFHQ ASKED FOR REPETITION.
(05)

977

B/F when

17 JUL 1944
received.*huy*

DATE and Time of RECEIPT JULY 16/0138

Distribution:

*16 Jul 75***RESTRICTED**

RESTRICTED

950

ACTION ACC ADV

2/16

AFHQ SIGNED SACRED

RESTRICTED

F 72398

ROUTINE

JULY 15/1127

CITE: FIBED

REF F72299 OF 14 JULY.

DELETE "FOODSTUFFS" AND INSERT "SUPPLY OF FUNDS FOR GENERAL EXPENSES"

Acc List

(ACT) Econ SEC (2)

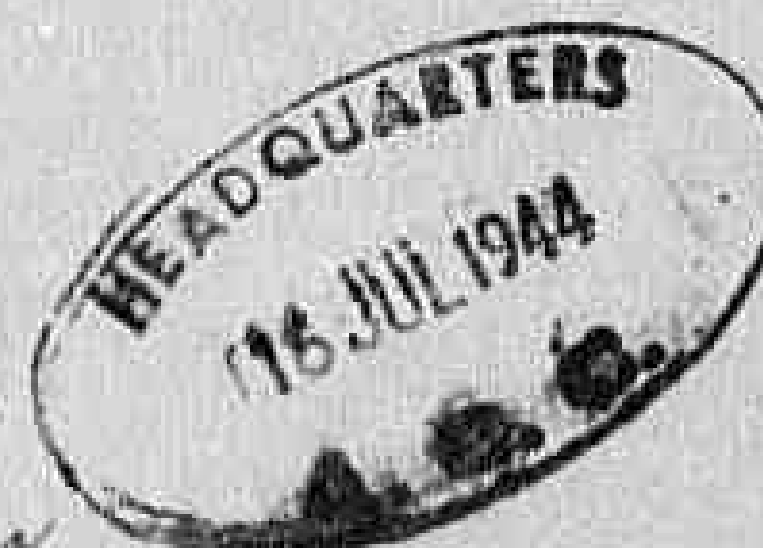
(INFO) A/c

ARMY SE

FILE (2)

FLORT

(NOTE: NO TRACE IN M.C. OF F72299
OF 14 JULY: AFHQ ASKED FOR REPETITION
ADJ.)



976

16 Jul
75

RESTRICTED

JULY 16/0138

RESTRICTED
ALLIED CONTROL COMMISSION
INCOMING MESSAGE

1012

Pol Sec

TO: ~~XXXXXXXXXX~~ ACC ADV
 FROM: AFHQ SGD SACRED
 REFERENCE No: F72229
 DATE AND TIME OF ORIGIN: JUL141914B

SIGNAL MESSAGE CENTER No: 30/17
 CLASSIFICATION: RESTRICTED
 PRECEDENCE: ROUTINE
 OFFICE OF ORIGIN: CITE/PHGEG

PASS FOLLOWING MESSAGE FROM BERNE TO ROME SWISS LEGATION "LIMIT
 STRICTLY NECESSARY AND ONLY SHORT DELAY FOODSTUFFS. AWAIT INSTRUCTIONS
 SIGNED POLITICAL "



(ECON SEC AND ARMY SC: PLEASE
 NOTE REF F72398 SENT YOU
 YESTERDAY THAT ACTION IS
 POL SEC).

(ADJ)

ACC DIST

ACT/ POLITICAL SEC (WITH
 INF/ A/CC COPY F72398)
 ECON SEC
 ARMY SC
 FILE
 FLOAT

ACTION

975

DATE and Time of RECEIPT JUL171045

Distribution:

RESTRICTED

450

ACTION ACC ADV
AFHQ SIGNED SACRED
F72398

JULY 15/1127

2/16
RESTRICTED
ROUTINE
CITE: PHOEG

REF F72299 OF 14 JULY.
DELETE "FOODSTUFFS" AND INSERT "SUPPLY OF FUNDS FOR GENERAL EXPENSES"

ACC DIST

ACT/ ECON SEC 2
INF/ A/CC
ARMY SC
FILE 2
FLOAT

(NOTE: NO TRACE IN ME OF F72299
OF 14 JULY AFHQ FOR REPITITION
- ADJ)

974

0785

DD - please note
attached cable cas-
cals previous one.

RK

Headquarters Allied Control Commission

July 19, 1944.

The Political Section presents its compliments to the Legation for Switzerland and transmits the following two messages received from Bern for the Legation:

FOR MINISTER DE STOUTZ. UPON THE REQUEST OF THE GREEK LEGATION IN BERN PLEASE TURN OVER BUILDING AND ARCHIVES OF THE FORMER GREEK LEGATION ROME TO REPRESENTATIVE OF THE GREEK GOVERNMENT WITH THE ALLIED CONTROL COMMISSION FOR ITALIAN AFFAIRS. PLEASE ACKNOWLEDGE RECEIPT OF THIS TELEGRAM. SIGNED POLITIQUE INTERETS.

FOR MINISTER DE STOUTZ. LIMIT STRICTLY NECESSARY AND ONLY SHORT DELAY SUPPLY OF FUNDS FOR GENERAL EXPENSES

These, and previous, messages bear no date of origin, but merely the date on which they were transmitted from Allied Force Headquarters, which was July 17.

*722
121
JUL 21 1944
JUL 21 1944*

973

Legation for Switzerland in Italy
Via Vittorio Veneto, 121,
ROME

RESTRICTED
ALLIED CONTROL COMMISSION
INCOMING MESSAGE

1131

Polser

TO: ACTION HQ ACC SIGNAL MESSAGE CENTER No: 58/18
 FROM: FREEDOM SIGNED WITNESSED CLASSIFICATION: RESTRICTED
 REFERENCE No: F 73041 PRECEDENCE: DEFERRED
 DATE AND TIME OF ORIGIN: 171918 OFFICE OF ORIGIN: CITE: PHGEC

CANCEL F72295 OF 14 JULY AND F72398 OF 15 JULY REFERENCE YOUR
 ACC 581 OF 16 JULY. PLEASE PASS 2 MESSAGES FROM BERNE 2 SWISS
 LEGATION V T ROME QUOTE FOR MINISTER DE STOUTZ. ON REQUEST GREEK
 LEGATION BERNE PLEASE TURN OVER BUILDING AND ARCHIVES FORMER GREEK
 LEGATION ROME TO REPRESENTATIVE GREEK GOVERNMENT WITH ACC FOR
 ITALIAN AFFAIRS PLEASE CONFIRM RECEPTION THIS TELEGRAM SIGNED XXXXXXX
 POLITIQUE INTERESTS UNQUOTE. QUOTE LIMIT STRICTLY NECESSARY AND
 ONLY SHORT DELAY SUPPLY OF FUNDS FOR GENERAL EXPENSES UNQUOTE



ACC DIST
 Action - POL SEC
 INF - A/CC
 FILE 2
 FLOAT

972

ACTION

DATE and Time of RECEIPT JUL 18 1500

Distribution:

RESTRICTED

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref 727

23 July 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents in compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests Section, and has the honor to transmit the following message from Bern and received in Algiers on 13 July 1944:

"FOR MINISTER DE STOUTS WERE QUOTE YOUR 26 SUBMITTED TO INTERESTED LEGATION QUESTION CASE BELONGING TO MEDINA AND IARQUE AND REQUESTED URGENT ANSWER STOP SHALL LET YOU KNOW WITHOUT DELAY THEIR DECISION. SIGNED POLITICAL INTERESTS."

H. E. Maxime De Stoutz
Minister
Legation of Switzerland
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome

727
H. E. Maxime De Stoutz

97/

12, rue de la Liberté.

PA.-30. BT/JF.

La Délégation de Suisse à Alger présente ses compliments au Quartier Général des Forces Alliées (Section G.5.) et a l'honneur de lui demander de bien vouloir transmettre le plus rapidement possible à la Légation de Suisse à Rome, Section des Intérêts étrangers, le texte du télégramme suivant, arrivé de Berne le 13 juillet:

"FOR MINISTER DE STOUTZ ROME QUOTE YOUR 26 SUBMITTED TO INTERESTED LEGATIONS QUESTION CARS BELONGING TO MEDINA AND LARACUE AND REQUESTED URGENT ANSWER STOP SHALL LET YOU KNOW WITHOUT DELAY THEIR DECISION. SIGNED POLITIQUE INTERETS."

La Délégation de Suisse serait reconnaissante au Quartier Général des Forces Alliées d'examiner cette requête avec bienveillance.

Elle saisit cette occasion de lui renouveler l'assurance de sa considération la plus distinguée.

Alger, le 15 juillet 1944.

Au Quartier Général des Forces Alliées
Section G.5.

97

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
POLITICAL SECTION
APO 394

Ref #727

33 July 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland, Foreign Interests Section, and has the honor to transmit the following message from Bern, dated 18 July 1944:

MR. G. FOR MINISTER DE STOUTZ ROME ON REQUEST NORWEGIAN LEGATION
WISHES PLEASE CABLE NEW NORWEGIAN COLONY HOME AND ESPECIALLY FROM
MISS INGRID NASS UNCHINA. STORMED POLITICAL INTERESTS

H. E. Maxime De Stoutz
Minister
Legation of Switzerland
Foreign Interests Section
Via Veneto, 121
Rome

727

963
963

DELEGATION DE SUISSE

18, rue de la Liberté.

PA. 30. 31/32.

La Délégation de Suisse à Alger présente ses compliments au Quartier Général des Forces Alliées (Section G.5.) et a l'honneur de lui demander de bien vouloir transmettre le plus rapidement possible à la Légation de Suisse à Rome, Section des Intérêts étrangers, le texte du télégramme suivant, arrivé le 17 juillet de Bernes:

N°9708 MINISTER DE STOUTZ ROME ON REQUEST NORWEGIAN LEGATION BERNES PLEASE CABLE NEWS NORWEGIAN COLONY ROME AND ESPECIALLY FROM MISS INGRID NAESS UNQUOTE. SIGNED POLITIQUE INTERESSES".

La Délégation de Suisse serait reconnaissante au Quartier Général des Forces Alliées d'examiner cette requête avec bienveillance.

Elle saisit cette occasion de lui renouveler l'assurance de sa considération la plus distinguée.

Alger, le 17 juillet 1944.

A.F.H.Q.
G.5. Section.

968

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

BMR/seb
18 July 1944

G-5 : 311.18

SUBJECT: Messages.

TO : Headquarters, Allied Control Commission,
Adv. Hq.
APO 394.

The attached copies of letters from the Swiss Delegation in Algiers with messages for their Minister in Rome ~~is~~ forwarded to you for transmission.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

B. M. Repton
B. M. REPTON
Jr. Comdr.

Incl: as above.

Pol Sec
R5998
SPR
HC
HEADQUARTERS
22 JUL 1944
A. C. C.

967

0793

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

G-5 : 311.18

EMR/ecb
18 July 1944

SUBJECT: Messages.

TO : Headquarters, Allied Control Commission,
Adv. Hq.
APO 394.

The attached copies of letters from the Swiss Delegation in
Algiers with messages for their Minister in Rome ~~is~~ forwarded to
you for transmission.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

BR
B. M. REPTON
Jr. Comdr.

Incl: as above.

966

HEADQUARTERS ALLIED CONTROL COMMISSION
Political Section
APO 394

Ref #727

21 July 1944

The Political Section of the Allied Control Commission presents its compliments to the Legation of Switzerland and has the honor to transmit the following message from Bern, dated 10 July 1944:

"SERVICE BURINTERNA A DIRECTEUR GENERAL ROSE 86/10 EN TO 55/8
ADMINISTRATION JAPONAISE PRIE LIRE TURKHA REPTORS TURKHA
AU LIRE TURKHA (NOUVELLE DENOMINATION TURKHA)"

H. E. Peter de Salis
Counsellor, Charge d'Affaires
Legation of Switzerland
Via Barnaba Oriani, 61
ROMA

727

965

44. 24. D. 4.

0275

M e m o r a n d u m

The Legation of Switzerland presents her compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and has the honour to acknowledge the receipt of its communication reference 727 dated July 21st 1944, with which it kindly transmitted the Legation the following message from Berne dated 10th July 1944 :

"SERVICE BURINTERNA A DIRECTEUR GENERAL ROUE 56/10 EN
TC 55/8 ADMINISTRATION JAPONAISE PRIE LIPE TUNGHWA
RELATIONS TUNGHWA AU LIEU TSUNGHWA (NOUVELLE DENOMINATION
TUKA)".

The Legation begs to state that the message in question is not destined to her as she is not in charge of the Japanese interests and the Service Burinterna is entirely unknown to her. Under these circumstances, the message is certainly meant for another addressee.

Rome, July 24th 1944.

Ja.

964

727
Swiss6416
DD

0275

M e m o r a n d u m

The Legation of Switzerland presents her compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and has the honour to acknowledge the receipt of its communication reference 727 dated July 21st 1944, with which it kindly transmitted the Legation the following message from Berne dated 10th July 1944 :

"SERVICE FURINTERNA A DIRECTEUR GENERAL ROME 56/10 EN
TC 55/8 ADMINISTRATION JAPONAISE FRIE LIRE TUNGCHWA
REPTONS TUNGCHWA AN IINU TSUNGCHWA (NOUVELLE DENOMINATION
TUKA)".

The Legation begs to state that the message in question is not destined to her as she is not in charge of the Japanese interests and the Service Furinterma is entirely unknown to her. Under these circumstances, the message is certainly meant for another addressee.

Rome, July 24th 1944.

Ja.

98 1/2



TO THE POLITICAL SECTION
ALLIED CONTROL COMMISSION

R O M E

*message returned to Signals Office,
RPAAC, with explanation that addressee
is unknown.*

15 July 44

JMT

AFHQ FOR U.S. POLITICAL ADVISOR

ACC

947

7/25/44

RESTRICTED

ROUTINE

POLITICAL

SWISS LEGATION REQUESTS FOLLOWING TWO MESSAGES BE TRANSMITTED TO MR. SCHLATTER SWISS REPRESENTATIVE AT ALGIERS PD PAREN TO AFHQ FOR UNCLE SUGAR POLITICAL ADVISOR FROM ACC FROM STONE CITE ACC NINE FOUR SEVEN PARA MESSAGE BEGINS FOR POLITICAL INTERESTS BERN ACCORDING TO YOUR TELEPHIC INSTRUCTIONS HOTEL AND ARCHIVES FORMER GREEK LEGATION ROME HAVE BEEN TURNED OVER TO THE REPRESENTATIVE OF THE GREEK GOVERNMENT TO THE ALLIED CONTROL COMMISSION PARA SECOND MESSAGE BEGINS FOR POLITICAL INTERESTS BERN PD YOUR TELEGRAM NO. NINE MISS INGRID NAESS AND NORWEGIAN COLONY ROME ALL WELL END MESSAGE PARA SHOULD THESE AND ADDITIONAL MESSAGES CONTINUE TO BE FORWARDED THROUGH UNCLE SUGAR POLITICAL ADVISOR PLEASE INSTRUCT

727
[Signature]

963

Foreign Interests.

M E M O R A N D U M.

The Swiss Legation, Foreign Interests Section, presents its compliments to the Political Section of the Allied Control Commission and would appreciate if the attached telegrams could be transmitted to Mr. Schlatter of the Swiss Consulate in Algiers.

The Swiss Legation takes the opportunity to renew its thanks for the courtesy.

Rome, July 25, 1944.

Enclosures:-
2/.



Intérêts Etrangers.

SCHLUTTER CONSULAT DE SUISSE ALGER

POUR POLITIQUE INTERETS BERGE stop SELON VOS INSTRUCTIONS
 TELEGRAPHIQUES HOTEL ET ARCHIVES ANCIENNE LEGATION GRECE ROME SONT
 REMIS AU REPRESENTANT GOUVERNEMENT HELLENIQUE PRESS COMMISSION
 ALLIÉE CONTRÔLE

LEGATION SUISSE INTERIEUR

Rome, le 25 juillet 1944.

961

Intérêts Etrangers.

SCHLATER CONSULAT SUISSE ALGER

POUR POLITIQUE INTERESS HEREIN stop YOUR TELEGRAM
NUMBER 9 NORWEGIAN COLONY ROM AND MISS INGRID NARSS ALL WILL

Légation Suisse
Intérêts

Rome, 18 25 juillet 1944.

960

0801